



# Fides

65. vuosikerta  
ISSN 0356-5262

**Katolinen hiippakuntalehti 13/2002 Katolskt stiftsblad**

Murillo: Perisynnitön sikiäminen.



**Ykseyden tiellä.  
Piispamme saarna  
ekumeniasta.**

s. 7

**Köyhistä köyhim-  
pien palveluksessa:  
äiti Teresan sisaret.**

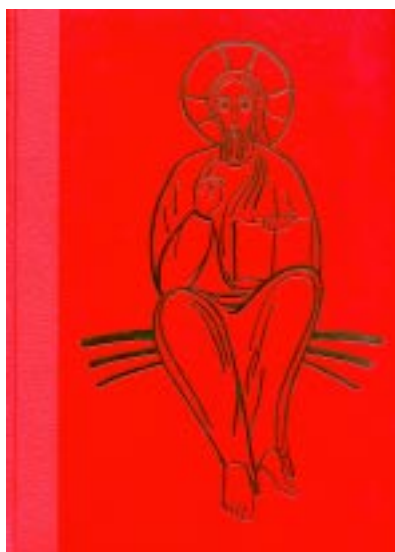
s. 6

**Sr. Veronica OP:  
Att gå in i Guds  
mysterium.**

s. 11

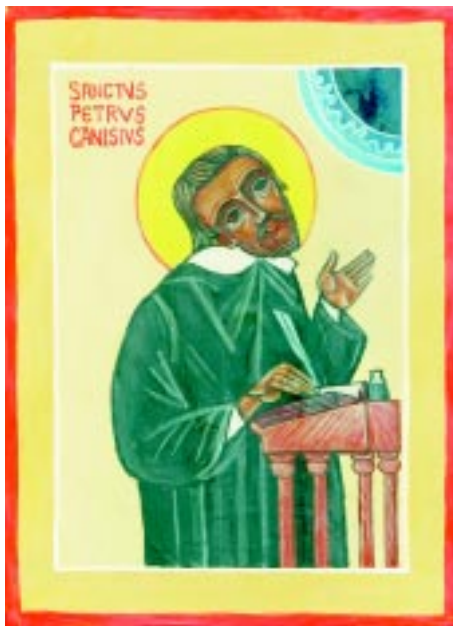
**Ehkäisevä asenne?**

s. 15



**Uusi Roomalainen messukirja  
...ja sen käyttöönotto hiippakunnassamme.**

s. 12-13



## Kirkkovuosi vaihtuu - tietoisesti

Mitä enemmän kirkkovuotta onnistuu seuraamaan, mitä enemmän omaa elämäänsä pyrkii järjestämään kirkkovuoden tapahtumien mukaan, sitä todellisemmin tuntee — ainakin joskus — voivansa seurata Vapahtajan elämää. Näin kirkkovuoden vaihtuminen Kristuksen, kaikkeuden Kuninkaan juhlapyhästä adventin odotusaikaan tarkoittaa todellakin vanhan täyttymistä ja uuden alkamista, rajapyykkiä menneen ja tulevan välillä.

Mennyt vuosi on ollut opettava. Kirkollisesti siitä muistuvat mieliin ennen kaikkea miljoonia uskovia koonnut Maailman nuortenpäivä Kanadan Torontossa, suuret kanonisaatiojuhlat, kirkon vaikeudet Venäjällä ja monissa maissa, joissa uskonnonvapautta ei kunnioiteta, joissa marttyyrius on vielä konkreettista todellisuutta. Muistamme Jeesuksen syntymäkirkon piinaavan valtauksen, muistamme varmasti myös tahrat, jotka ovat himmentäneet Kristuksen kirkon pyhyyttä.

Saamme ennen kaikkea kuitenkin iloita kaikesta siitä hyvyydestä, huolenpidosta ja armosta, jota Kristus kirkkonsa ja sakramenttiansa välityksellä meille antaa. Jos kuluneen vuoden aikana emme ole tuota iloamme oikein osanneet tuoda esille ja välittää eteenpäin, nyt — valmistautumalla huolellisesti ja tietoisesti Herramme syntymäjuhlaan — on tilaisuutemme etsiä uusi lähestymistapa Kristuksen seuraamiseen.

Roomalaisen messukirjan kolmannen laitoksen mukanaan tuomat muutokset ovat tarpeellinen täsmennys uskomme keskipisteen, pyhän messun oikeaan ymmärtämiseen ja viettämiseen. On hienoa, että tähän tärkeään asiaan hiippakunnassamme nyt kiinnitetään erityistä huomiota. Käyttäkäämme hyväksemme myös tämä tilaisuus; tutustukaamme aina vain syvemmin pyhän messun salaisuuteen - aarteeseen, jonka liian helposti löyämme laimin! Siinä taivas tulee maan päälle.

*M. Tervaportti*

## Fides

Seuraava lehti

14/2002

Deadline

4.12.

Ilmestyy

18.12.

## Fides irtonumero-myyntissä Akateemisessa Kirjakaupassa

Tästä numerosta alkaen Fidesin irtonumeroita myydään Akateemisessa Kirjakaupassa ainakin Helsingissä ja Turussa.

Toivomme näin, että katolisesta uskosta ja kirkosta kiinnostuneet ihmiset saisivat entistä vaivattomammin ajankohtaista, kotimaassa julkaistua aineistoa tiedon- ja uskonjanoonsa.

*Tervetuloa, uudet lukijat!*

## Santa Misa

en castellano  
en el día de la fiesta de  
la Virgen de Guadalupe  
el jueves 12 de diciembre  
de 2002, en la  
Catedral de San Enrique  
a las 18.00 horas.  
Bienvenidos.

Guadalupen Neitsyt Marian messu espanjaksi Pyhän Henrikin katedraalissa torstaina 12.12. klo 18.00.  
Tervetuloa!

## Sisällysluettelo

Toimitukselta

- 2 Pääkirjoitus
- 2 Tiedotuksia

Uutisia

- 3 Uutisia hiippakunnasta ja maailmalta

Oremus

- 5 Hengellistä aineistoa

Pyhimys

- 6 Köyhistä köyhimpien palveluksessa
- 6 Meidän on varauduttava vainoihin

Paimenelta

- 7 Ykseyden tiellä. Piisparamme saarna.

Kalenteri

- 8 Seurakuntien ja yhteisöjen tapahtumia

Artikkeleita

- 10 Adventtikeräys: Toukkien koteloista silkkikangasta.
- 10 Adventsinsamling: Från larvers puppor till silkestyger.
- 11 Att gå in i Guds mysterium.
- 12 Varning för historielöshet och felaktiga attityder.
- 12 Uusi Roomalainen messukirja ... ja sen käyttöönotto hiippakunnassamme

Katekeesin kaikuja

- 4 Satu Eritreasta
- 14 Matkalla Jeesuksen kanssa
- 14 Albertin palsta
- 15 Partio toiminta käynnistyi

Kysy papilta

- 15 Ehkäisevä asenne?

Ajassa

- 16 Mitä minä voin lahjoittaa Jeesukselle? Lastenkertomus Afrikasta.

## Katolinen hiippakuntalehti Fides

Päätoimittaja: Marko Tervaportti. Toimitus ja tilaukset: Katolinen tiedotuskeskus, Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puhelin 0208350751. Fax (09) 650715. Pankkiyhteys: Sampo 800019-1242553. Ilmestyy 14 kertaa vuodessa. Vuosikerta 25 e, ulkomaille 30 e.

## Katolskt stiftsblad Fides

Huvudredaktör: Marko Tervaportti. Redaktionen och prenumeration: Katolsk informationstjänst, Sankt Henriksplatsen 1, 00140 Helsingfors. Telefon 0208350751. Fax (09) 650715. Bankförbindelse: Sampo 800019-1242553. Ut kommer med 14 nummer årligen. Prenumeration 25 e, till utlandet 30 e.

Paino/tryck: Riihimäen kirjapaino oy.

URL [www.catholic.fi](http://www.catholic.fi) > fides  
EMAIL [fides@catholic.fi](mailto:fides@catholic.fi)

27.11.2002

## Demokratia ilman periaatteita johtaa helposti mielivaltaan

Paavi Johannes Paavali II kosketti puheessaan useita poliittisesti kuumia kysymyksiä, kun hän ensimmäisenä paavina puhui Italian kaksikamarisessa parlamentissa 14.11.2002. Silti puheen keskeyttivät kolmisenkymmentä kertaa kansanedustajien taputukset, vaikka kaikki sen jäsenet eivät olleet suhtautuneet myötmielisesti parlamentin itsensä kutsusta tapahtuneeseen vierailuun.

Paavia oli kuuntelemaassa kummankin kamarin, senaatin ja edustajainhuoneen, noin 750 jäsentä sekä Italian tasavallan presidentti Carlo Azeglio Ciampi että pääministeri Silvio Berlusconi hallituksineen.

Johannes Paavali II korosti puheessaan Pyhän istuimen ja Italian välisten suhteiden myönteistä kehitystä sitten Italian yhdistymisen. Hän sanoi myös, ettei Italian "sosiaalista ja kulttuurilista identiteettiä voida ymmärtää ilman kristinuskoa".

Lähes tunnin kestänees-

sä puheessaan pyhä isä huomautti Italian vähentyvän väestökasvun väistämättömistä seurauksista, joihin tulisi puuttua avioliiton ja lapsiperheiden asemaa parantamalla. Vanhempien tulisi saada olla myös lastensa "ensimmäisiä kasvattajia".

Paavi analysoi pitkään itse demokratian luonnetta. Hän sanoi: "Demokratia ilman periaatteita johtaa helposti mielivaltaan, kuten viimeisten vuosikymmenten historia näyttää".

Pyhä isä huomautti myös Italian vastuusta heikoimpia kohtaan. Heihin kuuluvat vangitut, joille hän pyysi osittaista armahdusta kovista rangaistuksista sekä elinehtojen parantamista. Italian surkeat vankilaolot ovat olleet maassa puheenaiheena jo pitkään.

Paavi vetosi myös uskonnollisten arvojen puolesta Euroopan unionissa sekä rauhan puolesta Pyhällä maalla. Hän kannusti niin ikään Italiaan toimimaan Irakin kysymyksen ratkaise-

miseksi rauhanomaisesti ja "ilman vastakkainasetetun logiikkaa, joka ei johda ratkaisuihin".

Lukuisat roomalaiset ja matkailijat olivat katujen varsilla, kun paavi matkusti Montecitorion palatsiin autosaattueessa. Vierailuun osallistuivat mm. myös Vatikaanin valtiosihteeri, kardinaali Angelo Sodano, arkkipiispat Leonardo Sandri ja Jean-Louis Tauran sekä parlamentin kappalaisena toimiva Rooman apulaispiispa Rino Fisichella.

Paavi Johannes Paavali II on puhunut aikaisemmin parlamentin jäsenille Australiassa sekä Puolassa ja San Marinon tasavallassa.

KATT/VIS/EWTN

## Påven hedersmedborgare i Rom:

### Det gick fortare för Paulus

Påven utnämndes 31 oktober till hedersmedborgare i staden Rom, som han sade att han lärde sig att älska redan i november 1946.

Stadens borgmästare Walter Veltroni besökte Johannes Paulus II i Vatikanen och överlämnade en symbolisk nyckel till staden. I sitt tacktal talade påven om hur mycket Rom betydde för honom, "denna stad som jag lärde mig att älska redan när jag kom hit som student i november 1946", alltså då påven som nyvigd präst kom till Rom för att fördjupa sina studier vid dominikanernas universitet Angelicum.

"Biskopen av Rom känner sig hedrad av att idag kunna upprepa aposteln Paulus ord: civis romanus sum, 'jag är romersk medborgare' (Apg 22:27)", sade påven.

Under en kort ceremoni i påvepalatsets bibliotek överlämnade borgmästaren ett brev på pergament där kommunstyrelsen utropar påven till romersk medbor-

gare för att fira att han inlett sitt 25:e år som påve. Påven kommenterade att han var tvungen att arbeta i 24 år för att bli romersk medborgare. "För Paulus gick det fortare," sade han.

Borgmästaren, den förre kommunisten Walter Veltroni, hyllade påvens sociala engagemang, hans historiska besök i Roms synagoga 13 april 1986, de outtröttliga besöken i över 300 församlingar varav många i fattiga förorter, och påminde om de miljontals ungdomar som samlades kring påven under världsungdomsdagen i Rom i augusti 2000 och hur påven uppmanade dem att engagera sig för fred och mänskliga rättigheter.

KATT/VATIKANRADION

## Kirkko vastusti kansallissosialismia

### Salaisen arkiston avaaminen vahvistaa jo tiedetyn tosiasian.

Vatikaanin salainen arkisto dokumentoi kirkon kansallissosialismia vastustavan linjan samoin kuin Hitlerin hallinnon vainot. Näin toteavat Vatikaania lähellä olevat lähteet kommentoissaan salaisten arkistojen avautumista.

Vatikaanin salaisten arkistojen avautumisen uskotaan tapahtuvan helmikuussa 2003. Silloin asiantuntijoiden käyttöön annetaan asiakirjoja, joihin on dokumentoitu Vatikaanin ja Saksan välisiä suhteita paavi Pius XI:n hallituskauden ajalta (1922-1939). Dokumentteja on koottu myös Vatikaanin valtiosihteeristön arkistoista. Suurin osa

niistä sisältää Vatikaanin, nuntiatuurien ja Saksan piispojien välistä kirjeenvaihtoa ja ohjeita.

Tämä ajanjakso on historiallisesti erittäin merkittävä, erityisesti avautuvien arkistojen mahdollisesti antaman, natsien valtaannousun ja toisen maailmansodan puhkeamiseen liittyvän lisäinformaation takia. Dokumentteja on myös natsihallinnon katoliseen kirkkoon kohdistamista vainoista.

Arkistojen avaamisen yhteydessä Vatikaani julkaisee kuuden CD-rompun sarjan. Siihen on koottu tietoja ihmisistä, joita kirkko auttoi vuosien 1939 ja 1946 vä-

lisenä aikana. Tiedot on koonnut paavi Pius XII:n joulukuussa 1939 perustama Vatikaanin tietotoimisto, jonka varsinaisena tarkoituksena oli pelastaa ja auttaa sodan uhreja.

KATT/ZENIT

## Pyhän isän kehotus seminaristeille ja papeille:

### Olkaa pyhiä ja uskollisia Roomalle!

Vastaanotolla 450 vuotta täyttävän paavillisen saksalais-unkarilaisen kollegion eli ns. Germanicumien jäsenten kanssa lokakuun lopulla paavi Johannes Paavali II painotti pyhyden ja Roomaa kohtaan osoitetun uskollisuuden tarpeellisuutta. Roomassa sijaitsevan Germanicumien perustamisidean esitti aikoinaan pyhä Ignatius de Loyola paavi Julius III:lle. Siellä oli määrä kouluttaa pappeja koko keisarikunnan alueelta.

Pyhä isä kannusti kollegion opiskelijoita oppimaan autenttista roomalaisuutta, "romantitas". Hän totesi myös, että "perusteellinen rakkaus ja uskollisuus pyhän

Pietarin seuraajaa kohtaan samoin kuin kirkon opetusviralle ja kurille osoitettu uskollisuus mahdollistavat teidän osallistumisenne kotimaissanne välttämättömään kirkollisen elämän uudistamiseen".

Nykyään suurin osa kollegion opiskelijoista on koitoisin saksasta.

Lopuksi paavi pyysi opiskelijoita kasvamaan "pyhiksi papeiksi" ja kannusti heitä sanoen: "Tehkää pyhä messu koko päivänne hengelliseksi keskipisteeksi ja rukoukkaa paljon. Ottakaa ruusukko käsiinne mietiskelläkseen Marian kanssa Kristuksen kasvoja."

KATT/ZENIT/VIS

## Birgittalaissisarten luostari Bremenissä vihittiin käyttöön

Vanha saksalainen Bremenin hansakaupunki sai historialliseen keskustaansa uuden birgittalaisluostarin, kun Osnabrückin piispa **Franz-Josef Bode** vihki 19.10.2002 uuden luostarin käyttöön. "Uusi luostari on Bremenissä, mutta myös Bremenin varten", sanoi yleisabbedissa, äiti Tekla Famiglietti OSSS, luostarin avajaisissa.

Birgittalaissisarten luostari vieraskotineen sijaitsee vanhassa Schnoorin kaupunginosassa aivan Pyhän Johanneksen rovastikirkon tuntumassa. Tapahtuma sai bremeniläisten keskuudessa laajaa huomiota, ja sadat ihmiset jonottivat vieraillakseen luostarissa sen avajaisia seuranneina päivinä.

Luostarin perustamiseen keskeisesti myötävaikuttanut Bremenin rovasti **Ans-**

**gar Lüttel** totesi tilaisuudessa: "Ilman hiljaisuuden keskusta mikään kaupunki ei voi elää" ja toivoi luostarin vahvistavan entisestään kaupungin hyviä ekumeenisia siteitä. Luostarin vihkimistilaisuuteen osallistunut Bremenin pormestari **Henning Scherf** sanoi: "Luojan kiitos raatihuone on täältä niin lähellä. Kun minua etsitään, tullaan varmaankin vielä sanomaan: Hän on varmasti taas siellä luostarissa...".

Bremenin luostari on ensimmäinen autuaan Maria Elisabeth Hesselbladin perustamaan haaraan kuuluva birgittalaisluostari Saksassa. Äiti Tekla luonnehti luostaria "pyhän Birgitan 700-vuotissyntymälahjaksi".

KATT/OR

## Siepattu kolumbialainen piispa vapautettiin

Kolumbialaisen Zipaquirán hiippakunnan piispa **Jorge Enrique Jiménez Carvajal** CIM joutui aseellisen ryhmän panttivangiksi palatesaan seurakuntavierailulta viime maanantaina 12.11.2002. Teosta vastannut sisiryhmä päästi hänet vapautteen muutaman päivän kuluessa.

Paavi **Johannes Paavali II** esitti heti kaappausta seuranneena päivänä vetoamisen piispan ja hänen mukanaan olleen papin vapauttamiseksi sekä vetosi rauhan palauttamiseksi Kolumbiaan. Myös lukuisat muut tahot kirkossa ja sen ulkopuolella vetosivat piispan ja hänen avustajansa vapauttamiseksi.

Kolumbia on ollut käytännössä sisällissodassa vuodesta 1964. Pelkästään kuluneen vuoden aikana maassa on murhattu yksi arkkipiispa, kahdeksan pappia ja yksi luostarisisar. Verisessä sisällissodassa on saanut surmansa jo 200.000 ihmistä.

Piispa Jiménez on tunnettu Latinalaisen Amerikan piispainkokousten neuvoston CELAM:in puheenjohtajana. Hän on toiminut Zipaquirán hiippakunnan esimiehenä kymmenen vuoden ajan.

KATT/VIS

## Tanskalainen luostari perustaa tytärluostarin Saksaan

Ensimmäistä kertaa uudella ajalla pohjoismaainen luostari on perustamassa tytärluostaria Saksaan. Kölnin arkkipiispa, kardinaali **Joachim Meisner**, siunasi marraskuun alussa Düsseldorfissa uuden luostarin peruskiven. Rakennustöiden valmistuttua tiloihin muuttaa aluksi yhteisö Tanskan Sostrupin sisterssiläisluostarin nunnia, jotka näin jatkavat konseptiläisluostarielämän perinnettä kaupungissa.

Kölner Kirchenzeitungin mukaan sisaret ottavat Düsseldorfissa haltuunsa tähän asti klarissoille kuuluneen luostarirakennuksen samalla, kun itse luostaria laajennetaan. Kardinaali Meisner kertoi ihmisten olleen todella pahoillaan klarissojen muutosta kaupungista, mikä vuoksi hän iloitsee tanskalaisien sisterssiläisten luostarihankkeesta.

Sostrupin sisterssiläisluostari perustettiin vuonna 1961. Lukuisten kutsumusten takia luostaria jouduttiin laajentamaan vuonna 1992. Seitsemän vuotta myöhemmin luostari sai oman abbedissan, saksalaissyntyisen äiti Teresan.

Sostrupin luostariin kuuluu tällä hetkellä 18 nunnaa, joista lähes kaikki ovat nuoria. Heistä neljän odotetaan muuttavan pian Düsseldorfin perustamaan uutta luostaria.

KATT

## "Rosenkrans-attack"

Tidningen "El Tiempo" i Bogota berättar om en spännande aktion av två biskopar. Biskoparna **Jorge Leonard Gomez** och **Francisco de Roux** har lett en expedition med 500 bönder från byn Santo Rosato in i de omkringliggande skogarna i vilka rebellgrupperna ELN och FARC huserar. Avsikten var att befria bortrövade bybor.

Ett ögonvittne, en medarbetare vid El Tiempo, berättar att biskop de Roux faktiskt stötte på ELN-rebellerna och fordrade att få tala med deras ledare. Medan de gick efter honom började biskopen och hans män läsa rosenkransen. Rabell-ledaren kom medan de höll på med det och förenade sig, till deras stora förvåning i bönen. Han förklarade det med "att Jesus också stått på de fattigas sida i kampen mot orättfärdighet". Efter en diskussion om det berättigade använda våld mot orättvisa, gav han en av deras fångar fria och lovade att befria flera. Ryktet spridde sig tydligen till Farc-rebellerna för biskop Gomez fick efter avslutad aktion en påringning från dem, där de som "ett tecken på god vilja" lovade frige en bortrövad. Han återvände också följande dag till sin familj.

Biskop Gomez kallade befrielseaktionen "okonventionell, men effektiv". Cessa Santa Rosato-människors fredliga kamp för sina rättigheter kan vara "ett hoppets tecken".

KATT

## Forskarna kan göra mer för världen

Världens forskargemenskap kan göra mer för att hjälpa världens folk och för freden i världen. Det sade påven **Johannes Paulus II** 11 november till Pävlige vetenskapsakademien.

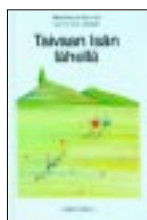
"Forskarkommuniteten kan hjälpa och tjäna världens folk på ett sätt som inga andra strukturer kan," sade påven, som själv var professor i filosofi. "I början av detta nya århundrade måste forskare fråga sig om de inte kan göra mer. I en allt mer

globaliserad värld kan de göra mer för att förbättra utbildningsnivån och hälsovården, för att se hur man kan fördela resurserna mer jämlikt, för att information skall kunna cirkulera fritt och för att alla skall få tillgång till den kunskap som behövs för att höja livskvaliteten och levnadsstandarden. De kan göra sin röst hörda tydligare och med större auktoritet för fred i världen."

KATT/VATIKANRADION

## Kirjallisuutta jouluksi Katolisesta tiedotuskeskuksesta

### Lapsille



TAIVAAN ISÄN LÄHELLÄ

Gaudrat/  
Vendrel

4,90  
euroa



VARPAATKIN RUKOILEVAT

Gaudrat/  
Galli

4,90  
euroa

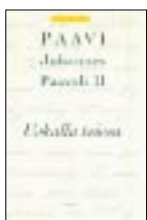
### Kaikille



TIE

Escrivá

20,-  
euroa



USKALLA TOIVOA

Johannes  
Paavali II

20,30  
euroa

## Satu Eritreasta

### Ihmisen vastuu lähimmäisestään.

*Kerran Eritreaa oli vaivannut pitkä kuivuuden aika. Aroruoho kuihtui pois, eläimiä ja ihmisiä jonotti veden puutteessa. Erämaa tuli yhä laajemmaksi.*

*Jopa paksut puut ja kuivuuteen tottuneet pensaat olivat surkeassa tilassa. Kaiivot ja joet olivat jo pitkän aikaa olleet ilman vettä.*

*Vain yksi ainoa kukka kukki yhä. Se seisoi lähellä pientä lähdeä. Mutta myös tämä lähde oli toivottomassa tilassa. Se kysyi itseltään: "Miksi minäkään enää välittäisin tästä ainoasta kukas-*

*ta, kun kaikki muu ympärilläni on jo kuivunut?"*

*Silloin vanha puu kumartui lähteen ylle ja sanoi: "Rakas pieni lähde, kukaan ei odota sinulta, että sinä tekisit koko erämaasta kukoistavan puutarhan. Pikemminkin sinun tehtäväsi on huolehtia niin hyvin kuin pystyt tästä ainoasta kukasta."*

ISÄ FRANS VOSS SCJ

Otettu katolisesta saksalaisesta lähetystyön lehdestä Schule und Mission, Materialheft 1/97.

*Valvokaa siis, sillä te ette tiedä, koska talon herra tulee: illalla vai keskiyöllä, kukonlaulun aikaan vai aamun jo valjetessa. Hän tulee äkkiarvaamatta — varokaa siis, ettei hän tapaa teitä nukkumasta. Minkä minä sanon teille, sen sanon kaikille: valvokaa!*

*(Mark. 13:35-37)*



Rembrandt: Emmauksen pyhiinvaeltajat. Christus Rex, Inc.

## Sunnuntait ja velvoittavat juhlapyhät

### 1.12. adventin 1. sunnuntai (I)

1L Jes. 63:16b-17, 64:1,3-8  
Ps. 80: 2ac+3b, 15-16, 18-19. Ks 4  
2L 1 Kor. 1: 3-9  
Ev. Mark. 13: 33-37

**Adventtiuhri kerätään adventin aikana Caritaksen ilmoittaman kohteen hyväksi.**

### 8.12. adventin 2. sunnuntai (II)

1L Jes. 40: 1-5, 9-11  
Ps. 85: 9ab+10, 11-12, 13-14. Ks 8  
2L 2 Piet. 3: 8-14  
Ev. Mark. 1: 1-8

### 9.12. ma: autuaan Neitsyt Marian perisynnin sikiäminen

1L 1 Moos. 3: 9-15, 20  
Ps. 98: 1, 2-3ab, 3cd-4. Ks 1a  
2L Ef. 1: 3-6, 11-12  
Ev. Luuk. 1: 26-38

### 15.12. adventin 3. sunnuntai (III)

1L Jes. 61: 1-2a, 10-11  
Ps. Luuk 1: 46-48, 49-50, 53-54. Ks Jes. 61:10b  
2L 1 Tess. 5: 16-24  
Ev. Joh. 1: 6-8, 19-28

## Rukouksen apostolaatti

*Me rukoilemme ...*

### Marraskuu

että yksinäisyydestä kärsivät lesket saisivat lohdutusta ja tukea kristillisessä yhteisössään.

että kristityt omalla osallistumisellaan rohkaisisivat evankeliumin leviämistä joukkoviestinten kautta.

### Joulukuu

että perheet ja sopivat sosiaalipoliittiset päätökset maailmassa suojelisivat ja puolustaisivat lapsia kaikkea väkivaltaa vastaan.

että Pelastajan syntymän muistelemisen auttaisi ihmisiä kasvamaan suurempaan kunnioitukseen pieniä lapsia ja niitä kohtaan, joita maailma ei huomioi.

## Böneapostolatet

*Vi ber ...*

### November

att änkör och änklingar som lider av sin ensamhet må få tröst och stöd av sitt kristna samfund.

att de kristna genom aktivt deltagande må främja evangeliets spridning via massmedia.

### December

att alla barn runtom i världen må skyddas och försvaras mot allt våld av sina familjer och adekvata sociala förordningar.

att minnet av Frälsarens födelse må hjälpa folk att alltmera respektera småbarnen och dem som världen inte räknar med.

**Tähän surun ja kuoleman maailmaan tuokaamme rauhaa ja iloa.**

KALKUTAN ÄITI TERESA

## Rädsla eller tillit

Rädslan tycks följa oss från vaggan till graven. Redan det ofödda lilla barnet tycks vara rädd att födas till världen, om det nu färdet. Vi är rädda för att födas. Vi är rädda för att leva. Vi är rädda för att bli vuxna. Vi är rädda för att bli gamla och sjuka. Vi är rädda för att dö. Vi är rädda för att bli sårade. Vi är rädda för att inte bli älskade. Vi är rädda för att bli ensamma. Vi är rädda för vad folk tycker och tänker. Vi är rädda att de inte tycker eller tänker något överhuvudtaget. Vi är rädda för varandra. Vi är rädda för oss själva och vad vi kan ställa till med. Vi är rädda för Gud...

Men när det går så långt, då måste Gud själv ingripa. Då blir han ett litet ofött barn i Jungfru Maria. Vem kan nu vara rädd för ett foster? Vem kan vara rädd för Maria? Gud låter sig födas i Betlehem, den minsta och obetydligaste av platser. Vem kan vara rädd för Betlehem? Gud blir ett spädbarn. Vem kan vara rädd för ett sådant? Genom att bli ett litet människobarn med oss vill Gud visa att rädslans makt är bruten en gång för alla. Mänskligt sett hade ingen större skäl att vara rädd än Jesus. Han visste med gudomlig vishet vad som väntade honom. Ändå är julmysteriets stora och förblivande nåd att rädslans makt är bruten en gång för alla. Julens nåd är tillit.

BISKOP ANDERS ARBORELIUS UR KARMEL

Rakkauden lähetyssisarten alue-esimies kävi Suomessa

## Köyhistä köyhimpien palveluksessa

Italialainen sisar **Serena MC**, rakkauden lähetyssisarten Venäjän, entisten neuvostotasavaltojen ja myös Suomen alue-esimies vieraili marraskuussa Suomessa. Vierailu liittyi sisaren joka vuotiseen käyntiin hänen vastuulle kuuluviin sisaryhteisöissä, taloissa, joita on yhteensä 17. Hänen tehtäviinsä kuuluu kunkin talon apostolaatin seuraaminen ja toiminnan tukeminen, sääntökunnan hengellisen yhteenkuuluvaisuuden vahvistaminen.

”Joka maassa apostolaattimme on vähän erilainen, siksi minun on tärkeää kerätä ja välittää tietoa, mitä missäkin tehdään, mitä tapahtuu Venäjällä, mitä Georgiassa, mitä Ukrainassa”, sisar Serena sanoo ja jatkaa: ”Jossakin hoidamme orpolapsia, jossakin vanhuksia tai kadulla eläviä, jossakin pakolaisia. Juuri sinä, että tehtävämme vaihtuvat eri paikoissa, on paljon kaunista, koska emme kuitenkaan pystyisi tekemään kaikkea yhdessä paikassa. Jakamalla tietoa toistemme tekemisistä voimme tukea kanssasisarimme myös muuten kuin rukouksen avulla.”

Sisaret jakavat pastoraalista vastuuta myös muiden sääntökuntien ja oman hiippakuntansa toimielinten kanssa. ”Esimerkiksi Venäjällä tapaamme piispan joka kuukausi”, sisar Serena sanoo. Naurahtaen hän myös selittää, ettei Suomen kuumilinen samaan alueeseen entisten neuvostotasavaltojen kanssa johdu mistään muusta kuin siitä, että jo pitkään suomalaiset avustajat

ovat olleet läheisessä yhteydessä rakkauden lähetyssisariin sekä Pietarissa että Tallinnassa.

Sääntökunnan jäsentilanne on myös positiivinen: Alunperin kutsumuksia tuli paljon Intiasta, sittemmin myös Euroopasta, esimerkiksi Puolasta. ”Nyt saamme monia, monia kutsumuksia erityisesti Afrikasta”, sisar iloitsee ja sanoo vielä: ”Ja yhä on kutsumuksia myös lännessä. Lisäksi ensimmäinen venäläinen nainen on jo antanut ikuiset lupaukset, ja toinen on toista vuotta novisiaatissa.”

Suuri odotuksen aihe lie nee vihdoin myös toteutuksessa: äiti Teresan autuaaksijulistamisen uskotaan olevan ovelle. ”Mitään virallista tietoa meillä ei tietenkään ennen Vatikaanin ilmoitusta ole, mutta vaikuttaa siltä, että autuaaksijulistamisen päivä määrättäisiin jo nyt joulukuussa”, sisar Serena toteaa iloisena ja jatkaa: ”Ja beatifikaatiomessu saattaa olla toukokuussa. Olisi todella kaunista, että äiti Teresan autuaaksi julistaminen tapahtuisi pyhän isän julistaman ruusukon vuoden aikana!”

Rakkauden lähetyssisarten ja -veljien sääntökuntaperheeseen kuuluu monta eri haaraa. Äiti Teresa perusti ensimmäisenä aktiiviset sisaret. Aktiiviset veljet seurasivat heitä. Sitten tulivat kontemplatiiviset sisaret ja veljet, papit ja avustajat, lopulta maallikkojäsenet ja sääntökunnan spiritualiteetista ammentaville hiippakuntapapeille tarkoitettu Corpus Christi -liike. Avus-

tajista kaikki eivät ole katolilaisia. Esimerkiksi Suomessa monet avustajat ovat luterilaisia.

Sisar Serena ei alunperin kuvitellut saavansa kutsumusta sisareksi. Hän toimi jo opettajana, kun hän kerran suuntasi kulkunsa Roomaan, jossa oli äiti Teresan sisaria. Hän halusi toimia heidän avustajanaan. Sisar, jonka hän kohtasi, sanoi kuitenkin: ”Emme tarvitse nyt niin paljon avustajia, me tarvitsemme sisaria.” Sisaren suorasukaisuus oli kuin ämpärilinen vettä olisi kaadettu nuoren opettajan päälle. Kesti vain pari kuukautta siihen, kun päätös oli tehty ja maallikkojäseneksi aikova Serena astuikin sisään luostariin.

Suomen sisarten ylisisarena toimiva sisar **Kristin MC** on kotoisin Itä-Saksasta. Sielläkin äiti Teresa oli tunnettu. Jo koululaisena Kristin ymmärsi, että Jumala kutsui häntä palvelemaan itseään äiti Teresan tavoin, joka Kristinille oli evankeliumin elämistä parhaalla mahdollisella tavalla. Samaa aikaan rakkauden lähetyssisaret tulivat maahan. Kristin vieraili sisarten luona, mutta kouluttautui ensin sairaanhoitajaksi ja liittyi sääntökuntaan vasta kuusi vuotta myöhemmin. Vaikka oman tyttärensä sisareksi tulo ei ensin ollutkaan Kristinin vanhemmille mieluisaa, ovat he nyt siitä jo iloisia ja itse asiassa vierailevat nykyään usein sisar Kristiniä tapaamassa, ”saamassa vähän rauhaa”.



Sisar Serena MC (2. oik.) Suomessa toimivien sisarten kesellä.

Intialainen sisar **Cecilitta MC** kuuli äiti Teresasta ensimmäisen kerran koulussa. Yhteinen nimi yhdisti, ja hän tunsikin kiinnostusta samanlaiseen työhön ja rukoukseen, kuin mitä äiti Teresa teki. Rukouksista tärkein oli ruusukko, sillä messuun ei päässyt muslimienemmistöisellä alueella edes joka viikko. ”Ruusukko oli pelastuksemme!” Cecilitta myöntää. Koulun päätyttyä hän meni tutustumaan sisarten työhön. Kiinnostus kasvoi ja Cecilitta ymmärsi: ”Tämä on paikka, jota etsin.” Kotona Cecilittan vanhemmat olivat varsin suopeita. He totesivat lopulta: ”Ennen kuin lähdet, mieti kolme kertaa.” Myöhemmin Cecilittan esimerkkiä on seurannut kolme nuorempaa sisarusta: yksi veli vihitään pian papiksi, toinen on seminaarissa tullakseen sääntökuntapapiksi, ja yksi sisar on novisiaatissa.

Rakkauden lähetyssisarten toimintaa tukee myös Suomessa pari sääntökunnan maallikkojäsentä (Lay Missionaries of Charity, LMC). Heistä ensimmäinen, helsinkiläinen Milla Härkönen kertoo, että maallikkojäsenet ovat naimisissa tai nai-

mattomia ja elävät maailmassa. He antavat samantyyppiset lupaukset kuin sisaret, myös lupauksen täysydämisestä köyhistä köyhimpien palvelemisesta. He toteuttavat kutsumustaan omassa elämäntilanteessaan, perheessä ja ympäristössä. He voivat myös osallistua sisarten apostolaattiin. Maallikkojäsenten ryhmiä on useissa maissa. Heidän yhteinen esimiehensä ja hengellinen neuvonantajansa on Roomassa asuva rakkauden lähetyssisarten isä **Sebastian**. ”Maallikkolähetit” ympäri maailmaa kokoontuvat Roomaan kerran kolmessa vuodessa.

Rakkauden lähetyssisarten toimintaan Suomessa voi parhaiten tutustua ottamalla yhteyttä ylisisar Kristiniin tai käymällä Kontulassa sisarten luona. Osoite on Kaarikuja 2 K 60, 00940 Helsinki. Puh. 09-3403795. Sisarilla on adoraatio maanantaisin klo 18 ja messu torstaisin klo 18.30

PILVI LISTO-TERVAPORTTI



## Sisar Nirmala:

### Meidän on varauduttava vainoihin

Äiti Teresan seuraaja sanoo olevansa tarvittaessa valmis antamaan henkensä rakkaudesta Jumalaan ja köyhiin.

Sisar **Nirmalan** nepalilaiset vanhemmat olivat hartaita hinduja, korkeinta bramannien pappiskastia. Sisar kasvatettiin hinduyhteisön perinteisten arvojen mukaan, ja hän löysi odottamatta Kristuksen ja Hänen evankeliuminsa. Sisar Nirmalaa haastatteli lähetystyössä toimiva isä **Felix Lazcano**.

KUKA ON SISAR NIRMALA?

Sisar Nirmala on Jumalan lapsi.

KUINKA OPIT TUNTEMAAN JEE-SUKSEN KRISTUKSEN?

En halunnut kääntyä kristityksi. En tiennyt siitä mitään, ja olin onnellinen hinduna. Kotikaupungissani ei kuitenkaan ollut oppimahdollisuutta tytöille, joten ilmoittaudivin Patnan Women's Collegeen, joka on katolinen oppilaitos.

Oltuani koulussa muutamia päiviä, amerikkalainen opiskelija polvistui kellojen soudessa rukoilemaan. Sei-

sahduin katsomaan häntä, ja jotakin tapahtui: hento liikkahdus sielussani, ja tunsin elävän Jeesuksen tulevan luokseni. Siitä lähtien aloin kysellä Jeesuksesta ja kuuden ja puolen vuoden kuluttua tulin Kalkuttaan, tapasin äiti Teresan, ja minut kastettiin.

MILTÄ TUNTUU OLLA ÄITI TERESAN SEURAAJA?

Se oli yllättävää enkä ollut ansainnut sitä. Se on Jeesuksen armoa. Teen työtäni

**Helsingin piispa Józef Wróbelin SCJ saarna suomalais-ruotsalaisessa luterilais-katolisessa dialogissa 30.10.2002:**

## Ykseyden tiellä

*Rakkaat sisaret ja veljet!*

Minulle on suuri kunnia ottaa osaa tähän luterilaisten ja katolilaisten väliseen suomalais-ruotsalaiseen tapamiseen Heponiemessä ja samalla saarnata täällä. Haluaisin kiittää kutsusta sydämellisesti piispa Eero Huovista, tämänkertaista isäntäämme.

Tämänpäiväinen saarnani on tehtävä, joka tuottaa minulle iloa ja jonka aihe ei ole kaikista vaikein. Minun ei tarvitse etsiä siihen mitään erityistä sisältöä voidakseni puhua jostakin, mikä meille on yhteistä.

Jonkin aikaa sitten, ja uudestaan viimeksi toissapäivänä, luin suuria osia Katekismuksesta, jonka piispa Eero Huovinen on kirjoittanut ja jonka Suomen evankelis-luterilaisen kirkon kirkolliskokous hyväksyi vuonna 1999. Näiden lukuhetken aikana saatoin todeta jälleen kerran: Eroavaisuudet välillämme eivät ole niin suuret, kuin joskus ajatellaan. Toisaalta erot, jotka tulee ottaa huomioon, ovat erittäin syvät. Onkin syytä kysyä: Onko ykseytemme ylipäänsä mahdollinen? Ja vastaus voisi kuulua: Kun ajatellaan eroavaisuuksien laatua ja aikaa, joka hajaantumista on kulunut ja jolloin eroavaisuuksista on melkein ehtinyt muodostua

luja perinne, ykseys näyttää erittäin kaukaiselta mahdollisuudelta. Ykseyden palauttamiseksi tarvitaan vähintäänkin melko pitkä ajanjakso, vieläpä sillä edellytyksellä, että kummallakin osapuolella on tahtoa tulla jälleen yhdeksi kirkoksi.

Kun sitten ajatellaan kaikkea sitä, mitä ykseyden tiellä viimeisten viidenkymmenen vuoden aikana on tapahtunut, voidaan olla toiveikkaampia: vuoropuhelun ei tarvitse kestää enää kauaa eikä yhteiseen kommuunioon pääsemisessä ole enää kyse vuosisadoista.

Emme saa kuitenkaan unohtaa, ettei ekumeeninen vuoropuhelu eikä kristittyjen välinen ykseys ole vain inhimillisen toiminnan tulosta. Ykseys on Jumalan lahja, ja ykseyden armo toimii vain, jos ihmiset ottavat sen vastaan. Siksi vuoropuhelua ei voida ymmärtää pelkästään inhimillisellä tavalla eikä sitä voida keinotekoisesti nopeuttaa.

Kuinka usein esiintyykään täysin vääriä käsityksiä ekumeniasta. Joskus ajatellaan, että ekumenian pitäisi olla jonkinlaista kirkkojen välistä globalisaatiota. Miksi itse asiassa pitää olla niin monia kirkkoja? Näin ajattelevat sanovat: Tehkäämme siis yksi, vahva kristillinen

kirkko, joka asettuu esim. kaikkia nykyisiä maallistumisen virtauksia ja uskonnonvastaisia poliittisia suuntauksia vastaan. Toiset taas ajattelevat ekumenian olevan sitä, että jokainen kristillinen kirkko jättäisi seisomatta niin tiukasti omien oppiensä takana ja luopuisi kiistanalaisista totuuksista. Tällä tavalla voitaisiin yksinkertaisesti ja nopeasti saavuttaa ykseys. Vielä jotkut ovat sitä mieltä, että monia riitoja ja sotia syttyy maailmassa ja monikansallisissa yhteiskunnissa eri uskontoihin tai kirkkokuntiin kuulumisen takia. Riittää, kun ajatellaan nykyisiä kristityn ja islamilaisen maailman välisiä jännitteitä. Siksi siis pitäisi pakottaa kirkot ja uskonnot yhteen. Näin maailmaan saataisiin rauha.

Todellinen ekumenia toteutuu eri tasoilla. Henkilökohtaisesti nimeän kolme tasoa: Ensimmäinen taso toteutuu siinä, että tunnustamme veljeytemme ja toteutamme sitä toimissamme. Tätä ekumeniaa me toteutamme jo täydessä merkityksessä. Pieni esimerkki: Piispa Huovinen tervehtii minua aina sanoen: "Rakas kanssaveli!" Ja minä vastaan hänelle: "Ylhäisyys, rakas veli!" koska en halua käyttää samoja sanoja. Mutta

kysymys ei ole vain veljellisistä tervehdyksistä. Usein autamme toisiamme vastavuoroisesti ja annamme kirkkomme toistemme käyttöön. Piispaksi vihkimiseni on selvä esimerkki siitä.

Toinen taso toteutuu siinä, että rukoilemme yhdessä, että osallistumme yhdessä joihinkin ei-sakramentaalisiin viettoihin, että yhteiskunnassa on ekumeenisia rakenteita, kuten Suomen Ekumeeninen Neuvosto, tai että julkaistaan yhteisiä ekumeenisia dokumentteja, kuten esim. Carta Oecumenica [Euroopan kirkkojen ekumeeninen julistus].

Kolmas taso toteutuu teologisessa vuoropuhelussa. Vain sillä tavalla voidaan palauttaa täysi ykseys, jossa on otettu huomioon opillinen, sakramentaalinen ja institutionaalinen ulottuvuus. Tiedämme kaikki, että tämä ekumenian taso on kaikkein vaikein lähentymisessämme ja samalla neuvottelukuntamme viimeinen päämäärä. Tässä vuoropuhelussa on selvästi painotettava sekä eroja että yhteisiä piirteitä. Ihmisen arvokkuus vaatii, että vuoropuhelua käydään totuudessa. On siis tunnustettava toisen kirkon identiteetti ja samalla rohkeasti esiteltävä oma uskonsa kokonaisuudessaan. Kai-



kenlainen suhteellistaminen vain himmentää näkökantojaa.

Onko vuoropuhelu ja ykseys siis mahdollista? Varmastikaan se ei ole helppoa, mutta toki mahdollista. Yhteinen julistus vanhurskauttamisesta on esimerkki siitä.

Ajattelin kerran, että Yhteinen julistus vanhurskauttamisesta jo sinänsä on suuri menestys. Niin todella on, kun ajatellaan jonkin ongelman ymmärtämistä sen täydessä teologisessa viitekehäksessä. Jos taas ajatellaan uskonoppiemme kaikkien osien <i>kokonaisuutta</i>, se on hyvin vähän. Tähän johtopäätökseen tulin luettuani piispa Huovisen Katekismusta. Uskon, että luterilaiset veljemme voivat vahvistaa saman. Annan vain yhden esimerkin: Oppi sakramenteista kuuluu epäilemättä vuoropuhelumme vaikeimpiin osiin. Lukekaamme kuitenkin esimerkinnomaisesti, mitä piispa Huovinen kirjoittaa sakramenteista mainitussa Katekismuksessa: "Deus gratiam suam per verbum suum suaque sacramenta distribuit." Ja vielä; "Sacramenta sunt signa gratiae visibilia." (s. 84)

Samanlaisia määritelmiä on myös katolisella kirkolla. Ero koostuu mm. siitä, että me ymmärrämme Jumalan armon ja antropologiset edellytykset eri tavalla. Emmekö voisi aloittaa tällaisista yhtäläisyyksistä uskontunnustuksissamme ja vasta sitten siirtyä erojen selvittelyyn? Mielestäni se voisi olla rakentava ja todellinen lähtökohta teologisille keskusteluille toimikunnassamme. Tiemme ykseyteen on pienten askelten tie. Aamen.

nöyrästi. Se on lahja, joten hyväksyn sen.

ASEMASI JOHTAJANA EI VARMAAN OLE MITENKÄÄN HELPPÖ?

Ei, jos turvaudun itseeni, mutta minä turvaudun Jumalaan ja sisarten avulla selviän päivästä toiseen.

MITÄ HAASTEITA YHTEISÖLLÄ ON ÄITI TERESAN KUOLEMAN JÄLKEEN?

Se entinen: elää täysin Jumalan tahdon mukaan. Se on päivittäistä kilvoitteluaamme.

MIKÄ ON KUVAAVINTA TEIDÄN HENGELLISYYDELLENNE?

Sammuttaa ristillä olevan Jeesuksen jano kaikkien meidän puolesta, ja rakastaa köyhimmistä köyhimpiä.

Rakastaa ja palvella. Laupeudensisaret tekevät neljännekin lupauksen perinteisten köyhyyden, siveyden ja kuuliaisuuden lisäksi: anteliaan ja varauksettoman köyhiempien auttamisen.

VAINOTAANKO INTIASSA KRISTITYT?

Kristittyinä meidän on vaurauduttava vainoihin. Kyse on uskollisuudesta itseämme kohtaan. Hän antoi henkensä meidän edestämme, ja jos me emme ole valmiita antamaan omaa henkeämme, mitä me täällä teemme?

KATT/ZENIT

### Pyhän Henrikin Seuran kulttuurimatka keväiseen Riikaan 28.-31.3.2003

Mielenkiintoinen matka Baltian pikku Pariisiin, paljon nähtävää, kirkkoja, kulttuurihistoriaa ja värikästä nykypäivää. Lento perjantaina 28.3. klo 9.20-10.30 Helsingistä Riikaan ja paluu maanantaina 31.3. klo 18.15-19.25. Majoitus vanhassa keskustassa, Hotel Konventa Seta \*\*\*, joka on ollut aikoinaan dominikaaniluostari, buffet-aamiainen. Matkaan sisältyy tulopäivänä kaupunkikierto, joka päättyy hotelliin. Lauantaina on kiertoajelu, jonka aikana tutustutaan Rastrellin suunnittelemiin Rundalen ja Jelgavan palatseihin. Hänen muita merkkiteoksiaan ovat mm. Pietarhovi, Talvipalatsi, Smolnan luostari ja Stroganoffin palatsi. Retkeen kuuluu lounas.

Matkan hinta jaetussa 2-hh 497 euroa, 1-hh 597 euroa. Ennakkomaksu 100 euroa (jota ei palauteta) ilmoittautumisen yhteydessä. Voimassa oleva ulkomaanpassi vaaditaan. Ilmoittautumiset, tiedustelut ja tarkempi matkaohjelma: Lauri Lehtovirta, puh. 0205 615328 (ark. 9-17), email lauri.lehtovirta@kohdematkatkaleva.fi.

**SITOVAT VARAUKSET 14.2.2003 MENNESSÄ!**



## Helsinki

### Pyhän Henrikin katedraali-seurakunta

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 09-6824040, fax 09-6224618. Sähköposti henrik@catholic.fi

La 17.40 vesper, 18.00 aattomessu; su 10.00 missa latina, 11.15 päämessu, 18.00 iltamessu; ma, ke, pe messu 18.00, ti, to messu 7.30. (ke) 17.30 ruusukkorukous, (pe) 17.30 adoraatio. (ke, la) neokat. yhteisön liturgia. Rippiaika la 17.00-17.45 ja sopimuksen mukaan.

- 30.11. la 9.45 uskonnonopetus ranskaksi, 11.00 messu, 10.00 lauantaikurssi Englantilaisessa koulussa, 9.30 lördagskursen i församlingssalen, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 1.12. Adventin 1. sunnuntai: 10.00 lat/engl, 11.15 päämessu/högmässä, 18.00 iltamessu
- 2.12. ma 9.30 koullaisten messu, 17.00 karmeliittamaallikkojen rukoushetki Sakramenttikappelissa, 18.30 informaatiokurssi seurakuntasalissa
- 7.12. la 10.00 lauantaikurssi Englantilaisessa koulussa, 9.30 lördagskursen i församlingssalen, 13.00 ritarikunnan kokous, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 8.12. Adventin 2. sunnuntai: 10.00 lat/ranska, 11.15 päämessu/högmässä, 16.30 messu venäjäksi, 18.00 iltamessu
- 14.12. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 15.12. Adventin 3. sunnuntai: 10.00 lat/esp, 11.15 päämessu/högmässä, 12.30 mässa på svenska (kyrkkaffe), 15.00 messu Porvoossa, 16.30 Messu auf Deutsch, 18.00 iltamessu
- 16.12. ma 18.30 informaatiokurssi seurakuntasalissa
- 17.12. ti 10.00 Seniores; jouluesitys kirkossa ja kokous
- 19.12. to 19.00 konsertti
- 21.12. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu

Diaspora:  
Porvoo: 15.12 su klo 15.00  
Tikkurila: 22.12. su klo 15.00

### Informaatiokurssi

- 2.12. Paavius (261-263) - isä Manuel Prado  
16.12. Neitsyt Maria ja pyhät (110-115, 293-298)- sisar Eugenia Szwedo SKJ

Kurssi-illat pidetään i1moitettuinapäivinä pyhän Henrikin seurakuntasalissa, pyhän Henrikin aukio 1 (Puistokadun ja Tehtaankadun kulmassa), klo 18.30-20.30. Aiheiden yhteydessä suluissa olevat luvut viittaavat "Katolisen uskon perusteet"-kirjan sivuihin.

### Pyhän Marian seurakunta

Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Puh. 09-2411633, fax 09-2411634. Sähköposti maria@catholic.fi. Kotisivu www.kolumbus.fi/marian.srk.

Su 10.00 päämessu suomeksi (1. sun. ruotsiksi), kirkkokahvit; 11.30 messu 1. sun. suomeksi/2. sun. vietnamiksi/3. sun. englanniksi/4. sun. italiksi/(5. sun. suomeksi), kirkkokahvit; 18.30 iltamessu. Ma, ke, pe 7.15 aamumessu; ti, to, la 18.30 iltamessu. (Ti) 18.00 ruusukkorukous, (to) 18.00 adoraatio ja vesper. Rippitilaisuus: la 18.00-18.30 ja sopimuksen mukaan. Papit ovat tavattavissa parhaiten aamulla 9-12.

- 30.11. la 10.00 lauantaikurssi (uskonnonopetus) rippi, 12.15 messu kirkossa, 18.30 iltamessu
- 1.12. Adventin 1. sunnuntai: 10.00 päämessu (ruotsiksi), Myyjäiset messun jälkeen, 11.30 messu suomeksi, 16.00 messu puolaksi/Masza sw. po polsku, 18.30 iltamessu
- 2.12. ma 14.00 maanantaiklubi, 18.30 informaatiokurssi P. Henrikin seurakuntasalissa
- 4.12. ke 9.30 messu koululaisille
- 5.12. to 19.00 seurakunnan Caritas
- 6.12. pe Itsenäisyyspäivä/kirkon vihkimisen vuosipäivä: 10.00 päämessu
- 7.12. la 16.30 messu Riihimäellä (suomeksi), 18.30 iltamessu
- 8.12. Adventin 2. sunnuntai: 10.00 päämessu suomeksi, 11.30 messu vietnamiksi/Mass in Vietnamese, 18.30 iltamessu
- 9.12. ma 14.00 maanantaiklubi
- 10.12. ti 19.00 Teresojen joulujuhlat
- 14.12. la 18.30 iltamessu
- 15.12. Adventin 3. sunnuntai: 10.00 päämessu suomeksi, 11.30 messu englanniksi/Mass in English, 16.00 messu Forssassa, 17.00 kansainväliset joululaulut, 18.30 iltamessu
- 16.12. ma 18.30 informaatiokurssi P. Henrikin seurakuntasalissa
- 21.12. la 16.30 messu Riihimäellä (vietnamiksi), 18.30 iltamessu

Diaspora:  
Forssa: ( Ev.-lut. seurakuntatalon kappeli) 15.12. su klo 16.00  
Karjaa: (Keskiaikaisessa kirkossa) 29.12. su klo 16.00  
Riihimäki: (Kappelikirkko, Kolehmainenkatu 26) suomeksi: 7.12. la klo 16.30; vietnamiksi: 21.12. la klo 16.30  
Soukka: (Soukan kappeli) 22.12. su klo 15.00

## Turku

### Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunta

Ursininkatu 15a, 20100 Turku. Puh. 02-2314389, fax 02-2505090. Sähköposti birgitta@catholic.fi.

- 1.12. Adventin 1. sunnuntai: ei aamumessua, 10.30 päämessu, 12.00 vietnaminkielinen messu, 18.30 Mass in English
- 6.12. pe Itsenäisyyspäivä: 10.30 messu isänmaan puolesta, Teresojen myyjäiset
- 8.12. Adventin 2. sunnuntai: 9.15 aamumessu, 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English
- 9.12. ma Neitsyt Marian perisynitön sikiäminen: 18.30 juhla-messu
- 14.12. la Katekeesi ja lastenkerho Turussa
- 15.12. Adventin 3. sunnuntai: 9.15 aamumessu, 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English
- 21.12. la Katekeesi Raumalla ja Porissa. 18.00 messu Porissa

Diaspora:  
Ahvenanmaa: la 10.00  
Naantali: la 18.00  
Pori: 21.12. la 18.00

## Jyväskylä

### Pyhän Olavin seurakunta

Yrjönkatu 36, 40100 Jyväskylä. Puh. 014-612659, fax 014-612660. Sähköposti olavi@catholic.fi.

Su 10.30 päämessu. Ke 18.00 iltamessu. Tiedot muiden arkipäivien messuista puhelimitse ja kirkon ovelta. Rippitilaisuus sopimuksen mukaan.

- 1.12. Adventin 1. sunnuntai: 10.30 päämessu
- 6.12. pe itsenäisyyspäivä: 10.30 messu isänmaan puolesta
- 7.12. la 11.00 messu Joensuussa, 16.00 messu Varkaudessa
- 8.12. Adventin 2. sunnuntai: 10.30 päämessu, 16.00 messu Mikkelissä
- 14.12. la Lasten uskonnonopetus, 12.30 pyhä messu
- 15.12. Adventin 3. sunnuntai: 10.30 päämessu
- 21.12. la 9.45 uskonnonopetus, 11.00 messu Savonlinnassa

Diaspora  
Joensuu: 7.12. la klo 11.00 (uskonnonopetus alkaa klo 9.45)  
Kitee: pe klo 18.00  
Kuopio: 22.12. su klo 16.00  
Mikkeli: 8.12. su klo 16.00  
Savonlinna: 21.12. la 11.00 (tavallisesti opetus alkaa klo 9.45)  
Varkaus: 7.12. la klo 16.00

Opetus 09.00-12.00 ja perhemessu 12.30



### Academicum Catholicum

Kokoukset klo 18.30 Studium Catholicumissa, Ritarikatu 3b A, Hki. Kaikki ovat tervetulleita.

12.12. Lorand Zigetyn musiikki-esitelmä, joululaulut.

### Karmeliittamaallikot OCDS

Hiljainen rukous karmeliittaperinteen mukaisesti:

Maanantaina 2.12. klo 17.00 Pyhän Henrikin katedraalin sakramenttikappelissa.

### Verbi Dei sono Schola cantorum



Gregoriaanista laulua häihin, hautajaisiin ja muihin tilaisuuksiin. Edulliset laulupalkkiot tilauksen mukaan.

*Gregorian chant for weddings, funerals and other occasions. Reasonable charges depending on occasion.*

Yhteys/Contact: Markus Mäkelä 040-7178833

Tue katedraalikuoroamme! Please support the Cathedral Choir!



## Tampere

### Pyhän ristin seurakunta

Amurinkuja 21 A, 33230 Tampere. Puh. 03-2127280, fax 03-2147814. Sähköposti risti@catholic.fi. Kotisivu www.nic.fi/~katristi.

Su 10.00 ruusukorokous, 10.30 päämessu. Ti, to 7.30 aamumessu, ma, ke, pe 19.00 iltamessu. Ke 18.40 vesper. La messu 8.30. Rippitilaisuus ennen messuja ja sopimuksen mukaan.

30.11. la 9.30 katekeesi, 14.15 messu  
1.12. Adventin 1. sunnuntai: 10.30 päämessu, 15.00 messu Hämeenlinnassa  
7.12. la 12.00 messu Pietarsaaressa, 16.00 messu Vaasassa, 18.30 messu Kurikassa  
8.12. Adventin 2. sunnuntai: 10.30 päämessu  
14.12. la 10.30 lastenkerho, 12.30 messu  
15.12. Adventin 3. sunnuntai: 10.30 päämessu, 14.00 messu puolaksi

Diaspora:  
Hämeenlinna: 1.12. su klo 15.00  
Kauhajoki: 25.12. ke klo 19.00  
Kurikka: 7.12. la klo 18.30; 26.12. to klo 18.30  
Lapua: 26.12. to klo 8.30  
Pietarsaari: 7.12. la klo 12.00; 26.12. to 12.00  
Vaasa: 7.12. la klo 16.00; 26.12. to klo 16.00

## Kouvola

### Autuaan Ursulan seurakunta

Valimontie 1, 45100 Kouvola. Puh. 05-3711251. Sähköposti ursula@catholic.fi. Kotisivu www.sci.fi/~stan. Pankkiyhteys: Sampo 800015-1888441.

Su 11.00 tai 18.00 päämessu kirkossa. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan. Kirkkoherra tavattavissa parhaiten torstaisin.

28.11 to 18.00 iltamessu  
1.12. Adventin 1. sunnuntai: 11.00 messu  
6.12. pe 11.00 messu isänmaan puolesta  
8.12. Adventin 2. sunnuntai: 11.00 messu, kirkkomme vihkimisen juhla  
12.12. to 18.00 adventtiajan iltamessu  
14.12. la 13.00 lasten adventtimessu  
15.12. Adventin 3. sunnuntai: 18.00 messu  
19.12. to 18.00 adventtiajan iltamessu

Diaspora  
Lahti: (ort. kirkko) 7.12., 4.1. la 14-16 uskonnonopetus, 16.00 messu  
Lappeenranta: (ort. kirkko) 15.12. (HUOM! on sittenkin messu), 19.1. su 11.30 messu  
Hamina: (Poistilan seurakuntakoti) 22.12., 26.1. su 11.00 messu

Uskonnonopetus Kouvolassa kuukauden toisena lauantaina 11-13, messu 13.00. Päivämäärät: 14.12., 11.1.

Uskonnonopetukseen Kouvolassa osallistuvat toisena lauantaina Kouvolan, Kotkan, Haminan, Lappeenrannan ja Imatran seutujen lapset. Opetuksen jälkeen 13.00 on messu. Lahden ja sen ympäristön lapset saavat opetusta kuukauden ensimmäisenä lauantaina ja osallistuvat sen jälkeen messuun.

TERVETULOJA PERHEJUHLAAMME LOPPIAISENA 6.1. klo 11.00. Messun jälkeen seurakuntasalissa mm. lasten esityksiä, joulumusiikkia ja joululauluja, arvontaa ja ym. hauskaa. Ottakaa mukaan pieni lahja jaettavaksi. Joulun leivonnaiset hyvin tervetulleita. HYVÄÄ JUHLAMIELTÄ KAIKILLE!

## Oulu

### Nasaretin Pyhän Perheen seurakunta

Liisantie 2, 90560 Oulu. Puh/fax 08-347834, Sähköposti perhe@catholic.fi.

Su 11.00 päämessu. Ma, ti, ke, pe 18.30 iltamessu. Ke, la 19.00 neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippitilaisuus pe 17.30-18.30 ja sopimuksen mukaan. Kirkko avoinna arkisin 10.00-12.00

1.12. Adventin 1. sunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Torniossa  
8.12. Adventin 2. sunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Rovaniemellä  
12.12. to 19.00 Ekumeeninen sanan jumalanpalvelus Katoliossa kirkossa  
15.12. Adventin 3. sunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Torniossa

Diaspora  
Rovaniemi: 8.12. su klo 17.00  
Tornio: 1.12., 15.12. su klo 17.00

Uskonnonopetus: lauantaisin klo 11.00  
Ruusukko torstaisin 18.00

## Keskukset

### Ekumeeninen keskus

Myllyjärvi, 02740 Espoo. Puh. (09) 8557148.

Su 11.00 liturgia, kirkkokahvit. To, pe 9.00-18.00 ikonimaalauksen opetusta.

### Katekeettinen keskus

Kuusitie 6, 00270 Helsinki. Puh. (09) 2416095, fax (09) 5885157. Sähköposti katekeesi@catholic.fi.

LUCIA-PUOTI  
lucia-puoti@catholic.fi  
Kuusitie 6.

*Katso erillistä ilmoitusta.*

### Katolinen tiedotuskeskus

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 0208350751, fax (09) 650715. Sähköposti info@catholic.fi.

www.catholic.fi

### Stella Maris

Sirkkoontie 22, 09630 Koisjärvi. Puh. (019) 335793, fax (019) 335892.

6.-8.12. Reträtt: Syster Veronica, OP  
27.31.12. Retretti autuaan äiti Ursula Ledóchowskan jäljillä (isä Manuel Prado)

## Studium Catholicum

Ritarikatu 3b A, 00170 Helsinki. Puh. (09) 660901, fax (09) 68712244. Kirjasto on avoinna ke 14-18. Sähköposti studium.catholicum@catholic.fi

## Suomen Caritas

Maneesikatu 5, 00170 Helsinki. Puh. (09) 1357998, fax (09) 68423140. Sähköposti info@caritas.inet.fi.

## Lucia-puoti

Kuusitie 6, Avoinna:  
12.00 – 17.00 ke/pe  
12.00 – 18.15 ti/to  
ma/la suljettu

Katolista kirjallisuutta, kortteja, uskonnollisia esineitä ja lahjatavaroita.

Lisäksi kauppa auki ennen adventtia ja joulua lauantaisin:

9/11, 16/11, 30/11,  
14/12 ja 21/12  
klo 10.00 – 12.00.

Myös Marian seurakuntasalissa korttien ja adventtikalenterien ja pienten lahjaesineiden myyntiä messujen jälkeen:

17/11 ja 8/12  
klo 11.15 – 13.00.

Joulun ja loppiaisena välissä kauppa suljettu 22/12 – 6/1.

# T

## Maallikko-fransiskaanit OFS

Kokouspaikka on P. Marian srk.sali, Mäntytie 2, 00270 Helsinki

Joulukuun alussa vietetään yhteistä joulujuhlaa Teresojen ja Karitatiivisen ryhmän kanssa  
Torstai 12.12. yhteisän kokous klo 17.00, iltamessu klo 18.30 (vuoden viimeinen kokous)

## Teresat

Tapaamiset P. Marian kirkon seurakuntasalissa iltamessun (18.30) jälkeen.

30.11. la Joulumyyjäisten pystytystä P. Marian seurakuntasalissa klo 13-17.  
1.12. su Joulumyyjäiset päämessun jälkeen n. klo 11.15-14.30 P. Marian seurakuntasalissa.  
7.12. la Menneen ajan markkinat Lohjalla  
10.12. ti Teresojen, fransiskaanien ja seurakunnan Caritasen yhteinen joulujuhla. Pieni lahja mukaan!

## Teresa ry:n joulumyyjäiset

Sunnuntaina 1. joulukuuta 2002 klo 11.15 - 14.30 P. Marian seurakuntasalissa, Mäntytie 2, Helsinki.

Tarjolla on hyvää tavaraa, kotikokkien tuotteita, leivonnaisia, käsitöitä, kortteja ym.

Myyjäisten tuotto käytetään Helsingin molempien seurakuntien lasten, nuorten, sairaiden ja vanhusten hyväksi. Tervetuloa tekemään hyviä löytöjä!

Teresa ry ottaa kiitollisena vastaan käsitöitä, tavaraa, kotikokkien tuotteita ja leivonnaisia joulumyyjäisiä varten. Tavaraa voi tuoda P. Marian kansliaan ja messun jälkeen seurakuntasaliin. Ruokatarvikkeita ja leivonnaisia voi tuoda lauantaina 25.11. klo 13.00 - 17.30 seurakuntasaliin, jolloin myyjäisiä pystytetään.

Avustasi ja osallistumisestasi kiittäen

TERESA RY:N JOHTOKUNTA



## Adventtikeräys Adventsinsamling



### Toukkien koteloista silkkikangasta

Adventtikeräys kastittomien naisten kestävään työllistämiseen

Adventtikeräys suoritetaan tänä vuonna Panjampattyn kylän kastittomia naisia työllistävän silkkihankkeen hyväksi. Vuonna 1998 aloitetussa hankkeessa päästään kolmanteen vaiheeseen, kun silkkikankaan kudonta käynnistetään Suomen Caritasen tuella. Ensimmäinen vaihe oli silkkiäispuiden viljely ja toukkien kasvattaminen. Silkkiperhosen toukat käyttävät ravinnokseen vain valkomulperi- eli silkkiäispuun lehtiä. Toinen vaihe, eli silkkilangan kehrääminen, on myös hyvin käynnissä. Silkkiperhosen toukkien ympärilleen kutomasta kotelokopasta saadaan keskimäärin 800-1000 metriä pitkiä raakasilkkisäikeitä, jotka kelataan rihmaksi ja lopulta silkkilangaksi.

Kun silkkikankaan kudonta saadaan käyntiin, se työllistää 25 naista vakinaiseen työsuhteeseen. Kehräminen, kudonta ja markkinointi työllistävät suoraan 55 perhettä ja välillisesti yli 100 silkinviljelijää. Osuustoiminnallinen toteutus ta-

kaa alistettujen naisten kouluttautumisen. Caritasen yhteistyökumppani Silkinviljelyn Naisjärjestö valitsee työhön koulutettaviksi köyhiä, työttömiä tyttöjä, leskiä, yksinhuoltajia, vam maisia ja yhteiskunnan hylkäämiä naisia. 80% työllistetyistä on kastittomia naisia.

Silkkilangan kutomiseksi kankaaksi rakennetaan ensi vuonna työtila, hankitaan 12 kangaspuut laitteineen, värjäyskone, kuteenpuolauskone, ja muut laitteistot, niin että osuuskunta voi tuottaa 10.800 silkkimattoa ja 1350 silkkisaria vuodessa. Intian Tamil Nadun osavaltion hallituksen maatalousministeriön edustajat valvovat tuotannon laatua. Säätiön puheenjohtaja isä **A. Joseph Selvaraj** valvoo projektia kuukausittaisilla vierailuillaan. Säätiön toiminnanjohtaja on insinööri **V. Venugopal**.

Panjampattyn kylässä asuu noin 16.000 kastitonta ja hyvin köyhää ihmistä. Heistä noin 80% on katolisia. Pienillä maatilkuilla vil-

jely ja karjankasvatus tuo vähäisen elannon, joka usein ei riitä edes perustarpeisiin. Suuri työttömyys ja tietämättömyys johtavat monet nuoret ja naiset päihderiippuvuuteen ja sosiaalisiin ongelmiin.

Haluatko auttaa hädänalaisia naisia Panjampattyn kylässä ansaitsemaan itse elantonsa ekologisesti ja taloudellisesti kestävällä tavalla? Caritas-tili: Sampo 800012-70154504, viitenumero 2231.

ESA ERÄVALO  
SUOMEN CARITAS

Huom. Kirkoissa keräyslippaat. Erillistä kolehtia ei kerätä.

*Suunnattua adventin aikaa  
toivottavat Caritasen hal-  
litus ja Sirpa Monteiro!*

*En välsignad adventstid till  
alla önskar Caritas styrelse  
och Sirpa Monteiro!*

### Från larvers puppor till silkestyger

Adventsinsamling för att befrämja fast arbete för kastlösa kvinnor

I år sker adventsinsamlingen för ett silkesprojekt för kastlösa kvinnor i Panjampatty byn. Detta projekt började 1988 och det tredje skedet som nu börjar innebär att Caritas Finland stöder silkvävningen. Det första skedet innefattade odlandet av mullbärsträd, det andra skedet uppväxten av pupporna. Silkeslarvernas enda föda är mullbärsblad. Det andra skedet, dvs. spinnandet av silktrården är också i gång. Från en kokong får man i medeltal 800-1000 meter råsilksfibrer, som sedan spolas till silkestråd.

När silkvävningen kommer igång betyder det fast sysselsättning för 25 kvinnor. Spinnandet, vävandet och marknadsföringen sysselsätter direkt 55 familjer och indirekt över 100 silkesodlare. Detta sker via kooperativ verksamhet och detta garanterar skolningen av kvinnorna. Caritas Finlands samarbetspartner, Silkkodlingens Kvinnoförbund skolar fattiga, arbetslösa

flickor, änkor, ensamförsörjare, handikappade och kvinnor utstötta av samhället. 80% av de sysselsatta är kastlösa kvinnor.

För att kunna utföra silkesvävningen anskaffas nästa år arbetsutrymmen, 12 vävstolar, en färgningsmaskin, en spolningsmaskin för väften och annan utrustning, så att kooperativet kan producera 10,800 silkesmattor och 1350 silkesarin per år. Kvaliteten granskas av representanter för jordbruksministeriet i delstaten Tamil Nadun i Indien. Fondens ordförande fader, Joseph Selvaraj, inspekterar projektet varje månad. Fondens verksamhetsledare är ingenjör V. Venugopal.

I Panjampatty byn bor det cirka 16,000 kastlösa och mycket fattiga människor. Omkring 80% av dem är katoliker. Odling på små jordplättar och boskapsskötsel inbringar mycket litet, som i de flesta fall inte räcker till att täcka basbehoven. Den stora arbetslösheten och

## Att gå in i Guds mysterium

För några år sedan utkom syster Veronicas bok kallad **Brev om bön** (Artos förlag 1999). Det är en bok "för den som fattat beslutet att be regelbundet". Utan att förenkla förmedlar syster Veronica på ett klart och ledigt sätt elementär undervisning i bön, för "bönen är en konst och ett liv som vi måste lära oss".

Hösten 2000 hade under-tecknad förmånen att delta i en reträtt under hennes ledning. Temat då var det sista kapitlet i Johannesevangeliet, eller egentligen enbart scenen vid Tiberias-

sjön då Jesus uppenbarar sig för de uppgivna lärjungarna. Ur några få bibelverser lyckades sr. Veronica ösa andlig kunskap och stoff för meditation, inte bara så att de räckte för de tre dagarna utan så att vi lämnade reträtten med en känsla av att bara dessa verser hade räckt för hela livet. Att få följa med i hennes närläsning är berikande som en lång resa och samtidigt uppfordrande på ett uppbyggligt sätt.

Nu är syster Veronica på väg till Finland för att hålla en reträtt på Stella Maris den 6-8 december som hon

gett rubriken "Den dolda glädjen".

Jag bad henne berätta något om sig själv inför reträtten och då svarade hon först att hon framför allt känner sig som dominikan: "ordens motto 'Veritas' har alltid varit för mig en kallelse. Det handlar om att söka och att 'göra' sanningen, som evangelisten Johannes skriver. Att ständigt omvända sitt liv, att gå in i Guds mysterium och försöka förstå med hela sitt väsen, sitt förnuft, sin intelligens, sin vilja. 'Contemplare et contemplata alliis tradere', skåda och



meddela, skulle jag vilja översätta det."

Syster Veronica heter Tournier i efternamn och är ursprungligen fransyska, men kom som ung syster i början av 70-talet till Sverige. "Jag var redan som barn fascinerad av de nordiska länderna och det var därför en stor nåd för mig att få komma till Sverige. Efter några år i Stockholm flyttade jag till Karlstad och hela Värmland blev min församling. Det var spännande år med många bilresor runt om i länet för att besöka katoliker och andra. Mellan åren 1983-1988 levde jag på St Davidsgården i Rättvik (ett ekumeniskt centrum som verkar för andlig fördjupning och Kyrkans enhet. Hemsida: [www.berget.se](http://www.berget.se)). Det blev ett oerhört rikt, ekumeniskt liv. Vi lärde känna varandra på djupet. Tron förenade oss. Jag är mycket tacksam för dessa år och St David förblir för mig ett andligt hem där jag fortfarande håller

kurser och reträtter flera gånger om året."

Från 1988 fram till år 2000 var sr. Veronica åter igen i sitt hemland. Först i Paris: "jag verkade i en mycket beryktad stadsdel mitt i Paris. Där var mycket prostitution, pornografi, uteligare och en kyrka mitt i eländet. Mycket lärorikt faktiskt. Sedan var jag en tid i en mindre stad, Senlis, norr om Paris. Under åren i Frankrike arbetade jag mycket med vuxenkatekumenatet, alltså med vuxnas väg till tro. Och nu, sedan september 2000 är jag tillbaka i Sverige och bor för närvarande i Rögles kloster i Skåne."

Syster Veronica är en skrivande mänska och ger gärna uttryck för sitt andliga sökande i dikter. Sådär inleder hon en diktsvit som omfattar inalles 7 dikter och som också har sänts som radioandakt i Sveriges radio (exempel i rutan).

CATERINA STENIUS

**Ditt ansikte, Herre, söker jag**

**När Gud skapar, drar han sig tillbaka.**

**Gud drar sig tillbaka och lämnar platsen åt det torra, åt stranden och klipporna, åt grönskan och fröbärande örter, åt träd som efter sina arter bär frukt, åt vimlen av levande varelser. när du skapar oss, Herre, drar du dig tillbaka så att vi får en plats att stå på, ett utrymme att andas i, en väg att gå.**

**Du drar dig tillbaka för att jag ska få växa och ta ansvar för mitt liv.**

**Du skapar en distans så att jag kan bli mig själv.**

**Du kallar mig vid mitt namn**

**och jag ger mig i väg och söker dig, du som är mitt livs källa.**

**Du drar dig tillbaka så att jag, som en fri människa, ska möta dig och du kommer mig till mötes tills vi står ansikte mot ansikte och din och min glädje blir fullkomliga.**

okunskapen leder till att många unga och kvinnor drivs till narkotika och rusningsmedel samt orsakar andra sociala problem.

Vill du hjälpa dessa nödställda kvinnor i Panjampaty att själv förtjäna sitt levebröd på en både ekologiskt och ekonomiskt stadig grund? Caritas konto: Sampu 800012-70154504, referensnummer 2231.

ESA ERÄVALO  
CARITAS FINLAND

OBS. I kyrkorna finns kollektbössor för detta projekt. Det samlas ingen speciell kollekt.



### Caritaksen adventskalenteri

Hinta 3 euroa  
(+ postituskulut)

#### Tilaukset:

Suomen Caritas ry  
Maneesikatu 5  
00170 Helsinki

Puh. 09-1357998  
Fax 09-68423140  
Sähköposti [info@caritas.inet.fi](mailto:info@caritas.inet.fi)



**Autuaan äiti Ursula Ledóchowskan jäljillä astumme uuteen vuoteen 2003:**

## Retretti Stella Marisissa

**27.-31.12.2002  
isä Manuel Pradon johdolla**

Ilmoittautumiset suoraan Stella Marisiin, puh. 019-335793. Hintana 85 euroa. Tervetuloa!

## Varning för historielöshet och felaktiga attityder

Den tid vi nu lever i är en ovanligt historielös tid. Jag antar att det beror på att 1900-talet hade så mycket stora och omvälvande händelser och skeden att de trängde undan den äldre historien. Därtill har de par, tre senaste årtiondenas våldsamma tekniska utveckling förändrat levnadssättet och ökat det dagliga livets fart i så otrolig grad. Men historielöshet får människorna att tappa identiteten. Den bygger på traditionen.

På katolskt håll visar sig denna historielöshet mest i att många människor tycks tro att kyrkan startat från andra Vatikankonciliet. Till det hänförs olika idéer som är "inne" i vår tid men som jag lärt känna i katekesundervisningen 1942. När jag råkar på sådana uttalanden i seriösa artiklar, blir jag mycket förgad. Därför reagerade jag först med förgelse, när jag läste om huru Josemaria Escriva prisades för att han redan på 1920-talet betonat att alla människor är kallade till helighet. "Det har ju kyrkan alltid lärt" När jag lugnat mig och började tänka efter konstaterade jag, att det trots kyrkans lära åtminstone från 1800-talet till vår tid i katolska länder funnits en tendens att anse att kyrkan i praktiken utgjordes av präster och nunnor medan vi lekmän var en obestämd fårscock som de försökte valla i riktning mot Gud. Den hade sin bästa jordmån i de länder som hade rikligt med prästkallelser och aktiva systrar, t.ex. Syd- och Mellan-Europa.

Under andra hälften av 1800-talet ökade de aktiva systrarnas antal mer än någonsin tidigare. Det var i och för sig ett första steg mot kvinnoemancipation i dessa länder. Det ansågs på den tiden inte passande för över- och mellanklassens döttrar att ha ett yrke. De skulle hjälpa mamma hemma tills de blev gifta eller riktiga gammalpigor. Men under seklets senare del hade många blivit leda på detta liv och ville göra nytta. Till det gav de aktiva ordnarna en chans. I en undervisande orden kunde de bli lärare, i en sjukvårdande sjuksköterskor o.s.v. Kombinationen klosterliv och sådan verksamhet lockade många. Men på 1900-talet förändrades situationen.

Jag känner inte till utvecklingen i många länder. Här i Norden var vi tidiga. I Frankrike startade kvinnoemancipationen efter första världskriget, i Holland först efter det andra och i Belgien visst någonstans mitt emellan. Det hade som följd att aspiranternas antal till de aktiva klostren minskade. När det blev möjligt att vara en god katolsk lärare eller sjuksköterska utan att gå i klostret, var det många som blev kvar i världen och bara de som hade en verklig klosterkallelse sökte sig till klostren.

Redan i slutet av 1940-talet hade strömmen minskat i dessa länder och i samband med råddet efter andra Vatikankonciliet torkade den nästan in. Det betydde naturligtvis att systrarnas genomsnittsålder blev allt högre och de stackars systrarna allt mera överarbetade.

Vid andra Vatikankonciliet framhövdes lekmännens och deras verksamhets betydelse. I Belgien hade man levat i uppfattningen att all kyrklig verksamhet som inte direkt var prästerlig hörde till systrarnas uppgifter. Så när prästerskapet, något yrvaket, ville aktivera lekmännen vände de sig till nunnorna. En biskop kom på besök till augustiner-systrarnas nya skola i Waterloo och efter att ha inspekterat huset och berömt arbetet sade han: "En börda till vill jag lägga på era axlar. Ni får inte ha gott samvete innan ni aktiverat alla era forna elever." Systrarna hade verkat i landet närmare 100 år så där fanns rikligt med forna elever. Och denna börda ville han ge dessa medelålders, överarbetade systrar. Att han tacktes! När sedan den lokala kyrkoherden ville aktivera församlingens damer, kallade han dem till ett möte men ringde upp närmaste nunnegrupp för att fråga om inte någon av dem kunde komma för att diska efter mötet. Och en snäll, trött syster gick dit efter sin långa arbetsdag. När min syster, då i Waterloo, berättade detta för mig, hoppade jag högt av chock och ilska. Att han nu inte ens kunde aktivera damerna på mötet till att diska sina kaffekoppar själva!

Men då insåg jag också vilken stor Guds gåva vi fått i Finland, då kyrkan varit så liten och fattig att vi varit tvungna, d.v.s. fått tillstånd att ta aktivt del i församlingsarbetet och på det sättet tydligt känna oss kallade av Gud till den. Av naturliga skäl är väl kallelsekänslan starkast hos konvertiterna. När jag kommit så här långt i mina tankar och minnen, var jag fullt färdig att ge den helige Josemaria den vördnad han förtjänar för att han redan på 1920-talet försökte skingra den/felaktiga attityd.

Men låt inte dessa exempel ge er uppfattningen att alla lekmän varit passiva tills fader Josemaria eller andra Vatikankonciliet skuffade igång dem. Alltsedan 1830-talet uppstod stora katolska lekmanorganisationer i olika länder. Endel var inriktade på bönelivet, andra på välgörenhet och olika slags katolsk verksamhet men också katolska fackföreningar. Alla de här har försökt kombinera praktisk verksamhet med strävan till helighet.

MÄRTA AMINOFF

## Uusi Roomalainen

### ... ja sen käyttöönotto

Tämän vuoden maaliskuun 18. päivänä esittivät Pyhän istuimen liturgian ja sakramenttikurin kongregaation prefekti, kardinaali **Jorge Arturo Medina Estévez**, ja sen sihteeri, arkkipiispa **Francesco Pio Tamburrino** OSB, pyhälle isälle Roomalaisen messukirjan vastajulkautun uuden laitoksen, *editio typica tertian*. Tämä roomalainen messukirja on se liturginen kirja, jota me kaikki läntisen katolisen kristikunnan eukaristianvietossa päivittäin seuraamme. Helsingin piispan **Józef Wróbelin** SCJ pyynnöstä hiippakunnan liturginen toimikunta selvittää seuraavassa tärkeimpiä asioita ja muutoksia, joita messukirjan uuden, kolmannen laitoksen käyttöönottaminen merkitsee hiippakunnalle ja sen uskoville.

#### Lisäykset messun teksteihin

Uuteen latinankieliseen messukirjaan on otettu tavallisten neljän eukaristisen rukouksen lisäksi mukaan ns. *sovituksen eukaristiset rukoukset ja eukaristiset rukoukset eri tarpeita varten*. Tämä ei aiheuta muutoksia Helsingin hiippakunnan messukirjaan, sillä sitä valmisteltaessa asia osattiin ennakoida ja ne ovat siinä jo mukana. Uuden latinalaisen messukirjan lopussa ovat liitteenä myös *lastenmessujen eukaristiset rukoukset*.

Toinen näkyvä muutos on se, että kaikkiin paastonajan messuihin on palautettu tavallisen loppusiunauksen korvaava "*rukous kansan ylitse*". Siinä pappi loppusiunauksen sijasta kohottaa kätensä kirkkokansan ylle ja lausuu juhlallisen, siunauksenomaisen rukouksen. Tältä osin on palattu takaisin ikivanhaan roomalaiseen perinteeseen, sillä tämä elementti oli vanhimista ajoista paastoajan messuissa mukana aina vuoden 1970 messukirjaan saakka. Uuden messukirjan teksteihin on myös lisätty uusia prefaatioita, kahdeksan uutta Neitsyt Marian messua ja joukko uusia votiivimessuja. Sakramenttien toimitusmessut on saatettu viimeksi julkaistujen käsikirjojen mukaisiksi.

#### Kalenteri

Hiippakunnan liturginen toimikunta antoi 29.10.2002 pidetyn kokouksensa jälkeen piispa Józef Wróbelille SCJ ehdotuksen Roomalaisen messukirjan uudistetun, 3. laitoksen mukaisten pyhien sekä liturgiakongregaation erikseen määräämän uuden pyhän (pyhä Pio Pietrelcina-lainen) juhlien tai muistopäivien kieliasusta ja eräissä tapauksissa muutoksista. Piispamme hyväksyi virallisesti ehdotukset 2.11.2002. Näin ollen hiippakunnan kalenterissa ovat tästä lähtien mukana seuraavat uudet pyhät ja liturgiset päivät:

- 3.1. **Jeesuksen pyhä nimi** (vapaaehtoinen muistopäivä)
- 8.2. **pyhä Giuseppina Bakhita**, neitsyt (vapaaehtoinen muistopäivä)
- 13.5. **Fatiman Neitsyt Maria** (vapaaehtoinen muistopäivä)
- 21.5. **pyhä Cristóbal Magallanes**, pappi, seuralaisineen, marttyyri (vapaaehtoinen muistopäivä)
- 23.5. **pyhä Rita Cascialainen**, sääntökuntalainen (vapaaehtoinen muistopäivä)
- 9.7. **pyhä Augustinus Zhao Rong**, pappi, seuralaisineen, marttyyri (vapaaehtoinen muistopäivä)
- 21.7. **pyhä Apollinaris**, piispa ja marttyyri (vapaaehtoinen muistopäivä)
- 24.7. **pyhä Sharbel Makhluf**, pappi (vapaaehtoinen muistopäivä)
- 12.8. **pyhä Jeanne-Françoise de Chantal**, sääntökuntalainen (vapaaehtoinen muistopäivä)
- 11.9. **Marian pyhä nimi** (vapaaehtoinen muistopäivä)
- 23.9. **pyhä Pio Pietrelcina-lainen**, pappi (pakollinen muistopäivä)
- 25.11. **pyhä Katariina Aleksandrialainen**, neitsyt ja marttyyri (vapaaehtoinen muistopäivä)

Kuten varmaankin monissa hiippakunnissa, myös meillä jouduttiin muutama uusista yleiskalenterin muistopäivistä sijoittamaan omassa, Helsingin hiippakunnan kalenterissamme toiselle päivälle. Esimerkiksi Neitsyt Marian pyhän nimen yleiskalenterin mukainen muistopäivä osuisi päivälle, jossa omassa kalenterissamme on jo Pyhän Henrikin katedraalin vihkimisen juhla. *Edellä mainittuja päivämääriä tulee noudattaa kaikissa maamme kirkkoissa, kaikissa täällä vietettävissä messuissa ja hiippakuntaamme varten julkaistavissa liturgisissa kirjoissa*. Uudet pyhät edustavat selvästi eurooppalaiskeskeisen pyhi-

## messukirja

### hiippakunnassamme

myskalenterin laajenemista kolmannen maailman pyhiin suuntaan. Uusien joukossa on sudanilainen, meksikolainen, kiinalainen ja libanonilainen pyhä mies tai nainen. Siitä, keitä he ovat, tullaan Fides-lehdessä varmasti kirjoittamaan vielä myöhemmin.

Tässä samassa yhteydessä piispamme teki myös toisen liturgiaa koskevan päätöksen. Kaikkien poisnukkuneiden uskovien muistopäi-

pahtuu ensimmäistä kertaa ensi vuonna 9.11.2003.

#### Velvoittavat juhlapyhät Helsingin hiippakunnassa

Helsingin piispa Józef Wróbel SCJ on kuultuaan pappienneuvostoa päättänyt niin ikään, että tästedes tärkeimpiin liturgisiin juhliin kuuluvat juhlapyhät ovat ns. velvoittavia juhlapyyhiä Hel-

- 29.6. Pyhät apostolit Pietari ja Paavali
- 15.8. Autuaan Neitsyt Marian taivaaseen ottaminen
- 8.12. Autuaan Neitsyt Marian perisynnin sikiäminen

#### Messussa laulaminen

Uusi messukirja pyrkii edeltäjiäänkin enemmän kannustamaan laulamaan ja käyttämään musiikkia messun vietossa. Tätä osoittaa jo sekin, että aiemmin lisäliitteenä olleet nuotit on uudessa messukirjassa sijoitettu niihin kohtiin tekstin sisälle, jossa niitä on määrä käyttää. Siten pappeja ja diakoneja sekä palvelutehtäviä eukaristiassa suorittavia kehoitetaan viettämään liturgiaa laulaen: ”Vaikka aina ei olekaan tarpeen laulaa kaikkia niitä tekstejä, jotka kyläsinänsä vaativat laulamista – näinhän voi olla esimerkiksi arkimessuissa – on kuitenkin huolehdittava, ettei papiston ja kansan laulu puutu sunnuntaiden ja juhlapäivien liturgiasta”

Messussa käytettävästä musiikista uuden missalen yleinen johdanto lausuu:

”Ensimmäisellä sijalla olkoon gregoriaaninen laulu, joka on roomalaiselle liturgialle ominaista. Muitakaan musiikin lajeja, varsinkaan moniäänistä musiikkia, älköön väheksyttävä, kunhan se sopii kuhunkin liturgian kohtaan ja edistää kirkkokansan osallistumista.

Kun eri kansallisuutta olevat uskovat kokoontuvat usein yhteen, on paikallaan, jos he osaavat laulaa yhdessä ainakin muutamia messun osia latinaksi, varsinkin uskontunnustuksen ja Herran rukouksen.” (Messukirjan yleinen johdanto, 41).

#### Eleet ja asennot messun aikana

”Yhteiset eleet ja liikkeet, joita kaikki uskovat seuraavat, ovat pyhään liturgiaan kokoontuneen kristillisen yhteisön ykseyden merkki, sillä ne sekä ilmaisevat että rakentavat osanottajien ymmärrystä ja tunteita...

Uskovat seisovat alkuvierestä päivän rukouksen loppuun asti, evankeliumin edellä laulettavan Hallelujan aikana, evankeliumia luettaessa, uskontunnustuksen ja esirukousten aikana ja papin kehotuksesta ”Rukoilkaa kaikki, että tämä...” en-

nen uhrilahjarukousta aina messun loppuun asti...

Uskovat istuvat evankeliumia edeltävien lukukappaleiden, vuoropsalmin, saarnan aikana ja leivän ja viinin edeskantamisen aikana sekä, jos siihen on aiheita, myös ehtoollisen jälkeisen hiljaisuuden aikana.

Ainakin asetussanojen aikana taas polvistutaan, ellei käytettävissä olevan tilan ahtaus tai osanottajien suuri määrä tai jokin muu pätevä syy ole esteenä. Silloinkin ne, jotka ovat jääneet seisaalleen, kumartavat syvään, kun pappi konsekraation jälkeen polvistuu alttarilla...

Siellä, missä kansan on ollut tapana olla polvillaan Sanctuksen päättymisestä eukaristisen rukouksen loppuun sekä papin sanojen ”Katso, Jumalan Karitsa...” aikana, tämä tapa voidaan edelleen hyvin säilyttää.” (Messukirjan yleinen johdanto, 42-43). Tämä tapa on käytäntönä lähes poikkeuksetta hiippakuntamme seurakunnissa.

Piispamme on päättänyt, että viimeistään tämän vuoden I adventtisunnuntaista lähtien *kaikissa messuissa noustaan seisomaan messun sanojen ”Rukoilkaa kaikki, että tämä minun ja teidän uhriinne olisi otollinen...” aikana*. Näin koko kirkkokansa seisoo uhrilahjarukousta rukoiltaessa. Yleensä liturgiassa ei näet istuta minikään rukouksen aikana. On pelkästään yleisten liturgisten periaatteiden mukaista, että seurakunta osallistuu papin ääneen lausumiin rukouksiin seisten ja vastamalla ”Aamen”.

Vaikka ohjeet seisomisesta, istumisesta, eleistä ja liikkeistä on tarkoitettu kaikkien seurattavaksi, jokainen seurakuntalainen tietenkin käyttää omaa harkintaansa ja ottaa huomioon liikuntakykynsä, ikänsä ja terveydentilansa.

#### Muita tarkistuksia uudessa messukirjassa

Kaikki messun toimitusohjeet eli ns. *rubriikit* on uudessa laitoksessa käyty läpi ja tarkistettu. Eryteisesti tämä koskee pyhän viikon palvelusten rubriikkeja, joihin on muun muassa pääsiäisyötä koskien lisätty: ”Koko pääsiäisyön vigilian vieton on tapahduttava yö-

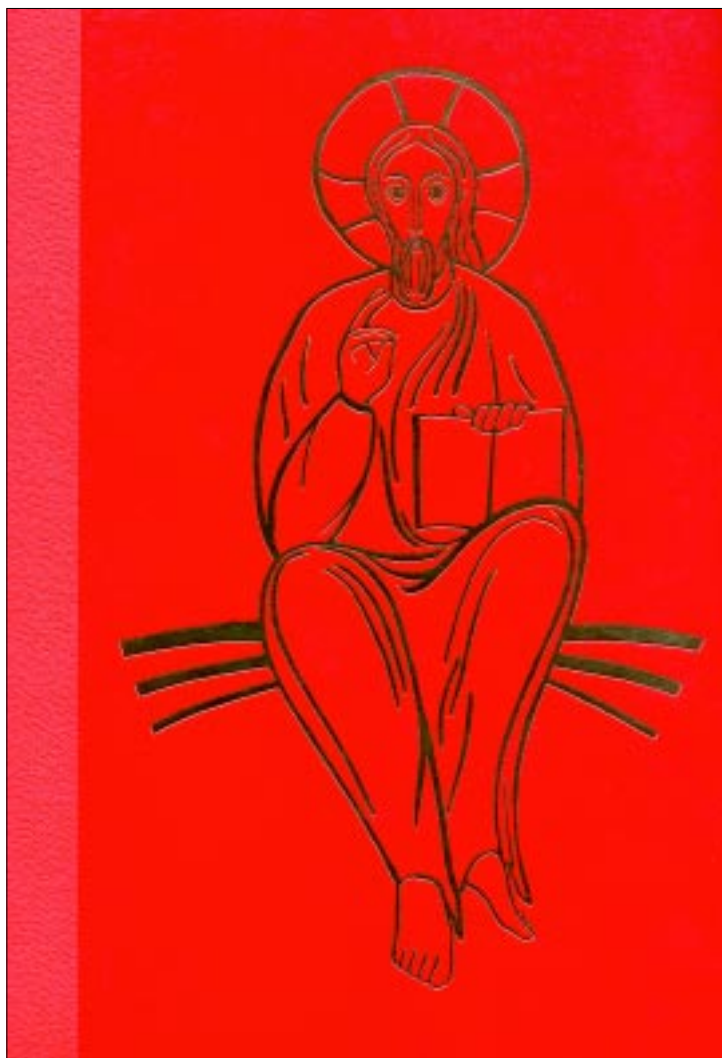
lä, niin ettei sitä aloiteta ennen yön alkua ja että se lopetetaan ennen päivänvaloa”. Tällä halutaan estää pyrkimys aloittaa pääsiäisvigilia liian aikaisin illasta.

#### Lopuksi

On kulunut vain pari vuotta siitä, kun Helsingin hiippakunta sai vuosien työn tuloksena uuden suomenkielisen messukirjan. Roomalaisen messukirjan kolmas laitos, *editio typica tertia*, velvoittaa hiippakuntaamme tekemään lisäyksiä ja tarkistuksia äsken julkaistuun suomenkieliseen messukirjaamme. Tämä työ voi kestää jonkin aikaa, mutta ennen pitkää tultaneen kaikki tarpeellinen julkaisemaan lisäkirjana alttarimessukirjaa varten. Valmisteilla olleen lyhennetyt, ns. *kansanmessukirjan* julkaiseminen saattaa näistä syistä jonkin verran lykkääntyä. Siihen saakka, kunnes uusien pyhiin messutekstit saadaan suomenkieliksi, voivat messua viettävät ja hetkipalvelusta rukoilevat käyttää näinä päivinä sopivia tekstejä pyhiin communesta.

Kuten edellinen piispamme Paul Verschuren lausui vuonna 1998 määrätessään roomalaisen messukirjan täyden suomenkielisen laitoksen käyttöön Helsingin hiippakunnassa, uskomme että kaikki tämä entistä paremmin koituu ”siunaukseksi messukirjan käyttäjille ja koko hiippakunnallemme”.

HELSINGIN HIIPPAKUNNAN  
LITURGINEN TOIMIKUNTA



vää (eli vainajien päivää) vietetään hiippakunnassamme tästä lähtien aina samana päivänä, jona suomalaisessa siviilikalenterissa on pyhäinpäivä. Sitä seuraavana sunnuntaina vietetään aina ja kaikkialla hiippakunnassamme katolisen kalenterin mukaista Kaikkien pyhiin juhlaa, jota muuten vietettäisiin aina 1. marraskuuta.

Uutta Roomalaisessa messukirjassa ja sen mukaisissa muistopäivissä on myös Rooman katedraalikirjon, Lateraanikirjon, juhlan merkityksen korostaminen. Paavin katedraalikirjo on ”kaikkien maailman kirkkojen pää ja äiti”. Tästedes Lateraanikirjon vihkimisen juhla korvaa kirkkovuoden sunnuntain silloin, kun se osuu sunnuntaiksi. Näin ta-

singin hiippakunnassa. *Velvoittavina juhlapyyhinä tai niiden aattona uskoviilla on samanlainen velvollisuus osallistua pyhään messuun kuin sunnuntaina. Samoin heidän tulee mahdollisuuksien mukaan pitäytyä työntöistä ja sellaisesta toiminnasta, joka ei ole sopusoinnussa juhlapyyhin luonteen kanssa* (kirkkolain CIC kaanon 1247).

Velvoittavia juhlapyyhiä ovat tästedes sunnuntaiden lisäksi:

- 25.12. Herran syntymä – joul
- 1.1. Pyhän Jumalansynnyttäjän Marian juhlapyyhä
- 6.1. Herran ilmestyminen – loppia-ainen
- 19.3. Pyhä Joosef, Neitsyt Marian puoliso
- x.x. Kristuksen taivaaseen astuminen

**Kaikissa messuissa noustaan seisomaan messun sanojen 'Rukoilkaa kaikki, että tämä minun ja teidän uhriinne olisi otollinen...' aikana.**

## Matkalla Jeesuksen kanssa

### Katekeettinen kongressi Göteborgissa 1.-3.11.2002

Kuluva vuosi on katolisessa kirkossa Ruotsissa nimetty katekeettiseksi vuodeksi. Sen tarkoituksena on ollut tutustuttaa uskovia Jeesukseen erityisesti opettajana. Eräänlainen teeman huipennus oli Tukholman hiippakunnan Göteborgin katolisessa Notre Damen koulussa 1.-3.11 järjestämä katekeettinen kongressi "Matkalla Jeesuksen kanssa". Kongressiin osallistui n. 150 kirkon opetustyötä tekevää henkilöä Ruotsista sekä edustajat Norjan, Tanskan ja Suomen katekeettisista keskuksista.

Kongressissa painotettiin erityisesti koko eliniän kattavaa katekeesia, joka ei ole vain lapsia varten, vaan kaikkia Jumalan lapsia varten - niin isoja kuin pieniäkin. Voimme aina oppia lisää uskostamme sekä syventää suhdettamme Jeesukseen Kristukseen. Nykypäivän maallistuneessa yhteiskunnassa se on tullut yhä tärkeämmäksi. Uskomme joutuu miltei päivittäin koetukselle. Kohtaamme alituisesti asioita ja mielipiteitä, jotka ovat ristiriidassa kristinuskon kanssa. Osaammeko selittää edes itsellemme, mihin ja miksi uskomme? Katekeesi on jokaisen uskovan oikeus ja velvollisuus.

Kongressissa oli yhteisiä luentoja, sekä lisäksi mahdollisuus osallistua oman kiinnostuksen mukaan eri aiheita käsitteleviin seminaareihin. Yksi antoisimmista seminaariluennoista, joihin itse osallistuin, oli sairaalapappi **Anders Nilssonin** "Uskosi on auttanut sinua". Siinä hän kertoi työstään sairaiden ja kuolevien parissa. Isä Nilsson painotti, kuinka tärkeää on antaa Jeesuksen kantaa itseään - ja kuinka tärkeitä usko ja

sakramentit ovat hänen työnsä hedelmällisyydelle. Ilman niitä, hän totesi, hänellä ei olisi mitään todellista sanottavaa tai annettavaa sairaille eikä mitään mihin itse tukeutua omassa vaativassa työssään. Hän kertoi lisäksi kauniisti, kuinka hän lähestyi vakavasti sairaita ja masentuneita myös esim. laulamalla psal-

meja ja muita lauluja, joiden sanat sopivat heidän usein hyvin vaikeaan tilanteeseen.

Kaiken kaikkiaan kongressissa oli mahdollisuus jakaa ongelmia, löytää uusia ideoita ja ratkaisuja, tukea ja kuunnella toisia sekä ennen kaikkea saada voimaa jatkaa työtä kirkon opetuksen parissa voidaksemme tehdä Kristuksen tunnetuksi ja elä-

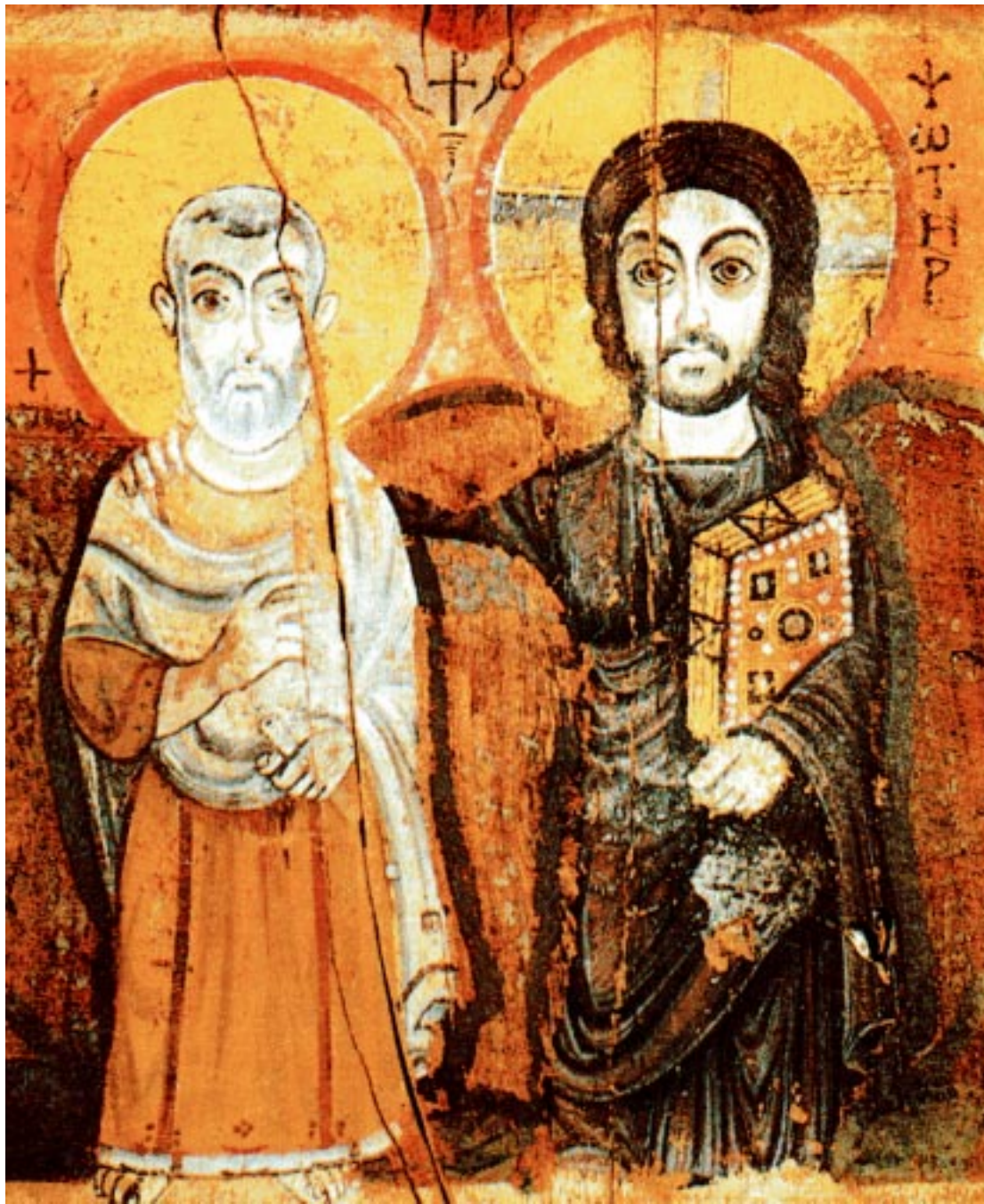
väksi tuleville sukupolville sekä niille, jotka häntä etsivät. Loppupaneelikeskustelussa korostettiin, että opetustyötä tekevien tulisi saada enemmän tukea ja arvostusta omissa seurakunnissaan.

Ruotsissa kaikki lasten opetus tapahtuu seurakunnissa vapaaehtoisvoimin. Vapaaehtoisia ei ole aina

helppo löytää. Opettajien koulutusta haluttiin myös lisättävän. Vanhempien oma panostus koettiin myös erityisen tärkeänä: perheen yhteinen rukous, Messut sekä kristillinen elämäntapomuksen välittäminen lapsille. Kirkko painottaakin, että vanhemmat ovat lastensa ensisijaisia kasvattajia myös uskon asioissa. Lisäksi koettiin selkeästi, että opettajien on annettava myös Jumalan ja erityisesti Pyhän Hengen vaikuttava opettavien parissa sekä kohtaamisissamme muiden ihmisten kanssa.

Joskus opettaja voi jopa omalla toiminnallaan peittää Kristuksen kasvot, jotka hänen tehtävänsä itse asiassa olisi näyttää oppilailleen. Rukouksen on siten oltava olennainen osa katekeesia. Jumala yksin voi koskettaa uskovien sydämiä. Piispa **Anders Arborelius** OCD totesikin osuvasti loppupuheenvuorossaan, että viidentoista vuoden kuluttua emme ehkä muista mitään siitä tiedollisesta annista, mitä juuri olimme saaneet kongressissa, mutta muistaisimme varmasti Jeesuksen katseen ikonista, joka puhutteli meitä kaikkia kongressiin osallistujia. Emmekö me kaikki haluaisi olla matkalla Jeesuksen kanssa - tuntee hänen rohkaisevan ja lohduttavan käden ympärilläme kuten pyhä Menas kuvassa. Kun kuljemme Jeesuksen kanssa, olemme varmasti oikealla tiellä.

IRENE ALVAREZ



Kongressin symboli: Kristus ja pyhä Menas - koptilainen ikoni 500-luvulta. Ikonია on kutsuttu myös ystävyden ikoniksi.



**HALLOWEEN-JUHLAN** vietto on alun perin kelttiläistä perinnettä Britanniasta ja myös Ranskasta. Amerikka on kuitenkin maa, josta se parhaiten tunnetaan. Etenkin 1800-luvulla katolinen kirkko vastusti sen viettämistä Euroopassa, ja kirkkohan viettäisi samoihin aikoihin vainajien päivää ja kaikkien pyhien päivää. Kirkon vaikutusta onkin, että halloweenin suosio ei Euroopassa ole ollut kovinkaan suurta. Esimerkiksi Kreikassa ja Bulgariassa, missä ortodoksisella ja katolisella kirkolla on vahva asema, on hal-

loweenilla ollut vain vähän vaikutusta. Viimeisen kymmenen vuoden aikana kuitenkin erityisesti markkinamiehet ovat keksineet jälleen tuoda kurpitsa- ja noitarikkamaa kauppoihin. Niitä voi nähdä lähes kaikkialla Euroopassa, sillä onhan se hyvä myyntitikikka ennen alkavia joulumarkkinoita. Eräs ranskalainen ryhmä protestoi 31.10. pariisilaisen liikkeen edessä. Heidän mielestään halloween-juhla ylistää kuoleman kulttuuria ja uhmaa kaikkien pyhien päivää, valon ja toivon juhlaa. Myös hollannin refor-

moidun kirkon piiristä on kuulunut samanlaisia mielipiteitä. Ranskalainen katolinen Paroles-ryhmä kirjoitti Le Monde'ssa, että yhteiskunnassa ei saa erottaa kuolemaa muusta elämästä, ja siitä halloween voi muistuttaa meitä. (News 24)

**PYHÄN LAURIN** kirkossa pidetään jumalanpalveluksia myös virallisen aikataulun ulkopuolella. Niitä pitävät zombit. Kekkonen lenkkeilee edelleen meilahtelaisten mukaan vanhoilla tutuilla lenkkipoluillaan. Sami Aaltonen on tutkinut helsinki-

läisten kokemuksia aaveista ja tehnyt niistä paljon julkisuutta herättäneen kirjan Aavetalo. Esimerkiksi Vironkadulla kummiteleva eversti Aleksis ahdisteli erästä neitiä niin hanakasti, että tytön piti muuttaa talosta.

Itse olen oppinut tuntemaan erään ruotsinkielisen sodassa kaatuneen veistonopettajan, joka oli niin kiintynyt kruununhakalaiseen kouluunsa, että oleilee siellä edelleen. Vuosikymmeniä toiminut ilta-valvoja tunsii miehen tavat hyvin. Albertinkin väitettiin

## Ehkäisevä asenne?

**Kysymykset: (1) Mitä tarkoittaa ehkäisevä asenne (engl. *contraceptive mentality*)? (2) Voiko esim. naimisissa elävä opiskelija pitää valmistumisestaan riittävänä syynä lasten saamisen lykkäämiseen? (3) Kuinka pitkään?**

Vastaus kysymykseen (2) ja (3): Jotkut voivat moraalisesti hyväksyttävästi pitää valmistumisestaan riittävänä syynä lasten saamisen lykkäämiseen, kun taas jotkut muut eivät voi. Siksi ei ole olemassa yleistä vastausta, kuinka kauan valmistumisestaan voi pitää riittävänä syynä lasten saamisen lykkäämiseen. Haluan selittää tätä vastausta lähemmin aloittaen kysymyksellä (1).

1. Naimisissa olevalla ihmisellä on ehkäisevä asenne, jos hän voi hengellisesti, psykologisesti, terveydellisesti, taloudellisesti jne. kantaa tulevan lapsen aiheuttamaa vaivaa ja vastuuta, mut-

ta hän ei halua.

2. Vaimon ja aviomiehen asemat täydentävät toisiaan. Äidillä on nähtävästi enemmän vaivaa kuin miehellä, kun taas miehellä on suurempi vastuu tukea vaimoaan. Yllä mainitut kysymykset koskevat siis aina kumpaakin puolisoa.

3. Voi tapahtua, että tietyn ihmisen sisäiset ja häntä ympäröivät henkilökohtaiset olosuhteet tässä ja nyt ovat tällaisia, että hänellä on painavia syitä lykätä lasten saamista, kun taas suunnitteen samat olosuhteet eivät aiheuta toiselle ihmiselle tällaisia painavia syitä. Sen johdosta ei ole olemassa

yleistä vastausta kysymyksiin (2) ja (3).

Syy on painava, jos rehelliset ja kokeneet kristityt käsittävät sen sellaiseksi ja lisäksi k.o. ihminen arvioi rehellisesti uskon rohkaisemana olevansa sellaisessa tilanteessa. Päätöksen on siis oltava aina henkilökohtainen. Siitä huolimatta on parasta, että molemmat puoliset pääsevät yksimielisyyteen. Kun jokaisen avioparin elämän on kehittyttävä Jumalan kaitselmuksen ja johdatuksen kantamana, puolisoitten yksimielisyys ja sen sopusointuisuus kirkon opin kanssa on aina mahdollista, vaikka se voi vaatia

ponnistelua.

4. Jokainen voi henkilökohtaisesti tarkastaa omaa asennettaan vastaamalla seuraaviin kysymyksiin: (a) Minkälainen arvojärjestys hallitsee elämässäni? (b) Onko tämä arvojärjestys sopusuhteissa sen kanssa, mitä kirkko sanoo avioliitossa olevan ihmisen tiestä, nimitäin, että tämä avioliittoni ja siihen perustuva perhe on se suuri "projekti", jonka Jumala on uskonut minulle? (c) Onko olemassa tällä hetkellä tekijöitä, jotka estävät tämän arvojärjestyksen seuraamista? (d) Yritätkö poistaa vähitellen niitä esteitä (tämä tarkoittaa, että todell-

### Lukijoilta/Kysy papilta

Tällä palstalla toivomme lukijoidemme tuovan esille rakentavia mielipiteitä sekä käyvän keskustelua katolisen uskonsa todeksi elämisestä. Lisäksi palstalla voidaan esittää kysymyksiä, joihin voidaan joku asiantunteva hiippakuntamme pappi vastata.

Kirjoitukset tulee toimittaa kirjekuoressa Fidesin toimitukseen tai sähköpostilla. Kuori merkitään tunnuksella "mielipide" tai "kysymys", sähköposti otsikoidaan samoin. Mielipiteitä ei julkaista ilman kirjoittajan nimeä eikä niitä palauteta. Toimitus varaa oikeuden mielipiteiden lyhentämiseen.

la luotan Jumalan lupamaan avioliiton sakramentin armoon)?

ISÄ RUDOLF LARENZ

## Partiotoiminta käynnistyi

Lokakuun lopussa käynnistyi Pyhän Marian kirkolla pojille tarkoitettu partiotoiminta. Ryhmään voivat liittyä 11-16-vuotiaat pojat. Tarkoituksena on pelata, oppia teknisiä taitoja kuten kompassin käyttöä ja suunnistusta, hankkia ensiaputaitoja, parantaa luonnon tuntemusta jne. Yhdessä myös lauletaan ja rukoillaan. Ystävien kesken on mahdollista pitää myös hauskaa. Mutta kyse on enemmästä kuin ystäväydestä: partiolaiset ovat kuin pieni perhe, jossa jokaisella on omat vastuunsa.

Tapaamisia on kahden viikon välein torstaisin klo 17.00-19.00. Ennen joulua ehtii mukaan vielä marraskuun 28. ja joulukuun 12. päivänä, aina Pyhän Marian kirkolla.



Jos olet kiinnostunut, ota yhteyttä:

Michele (in English)  
050-4837500  
michele.marchetti@nokia.com

Jaime Benito (in English)  
050-4306730  
arqtecbeni@hotmail.com

Juho 040-5176972

Tutustu kotisivuihimme: <http://cupramontana1.fse.it/finland>

MICHELE MARCHETTI

eräänä iltana olleen koulussa, vaikka mies ei ollut käynyt koko kaupunginosassa. Liekö kanslisti nähnyt aaveen. Tosin kerran todella mennessäni illalla pimeään ja tyhjään kouluun jouduin syyttämään valot viisi kertaa, kun joku ikään kuin leikkilään sammutti ne aina jostakin yläkerroksista.

Seurakunnan nuorisotyöntekijä kuvasi aaveen läpinäkyväksi. Aaltonen rauhoittaa lukijoita sillä, että aaveet ovat ystävällisiä ja vaarattomia. Väkiänsä räyhähengit ovat itse asiassa piruja. Em. koulun

naisopettajat eivät kuitenkaan illalla yksin työpaikallaan käyneet.

**MISSEISTÄ KIRJOITETAAN**, jos he ovat alkaneet seurustella, eroavat tai ovat liian lihavia uimapukumalleiksi kuten Janina tai eivät ole tehneet mitään. Nyt Suomi on poseerannut itsensä maailmankartalle Miss-Maailma -kisoissa Nigeriassa, kun ihmisoikeusaktivistimissi oli siellä edustajanimme. 18-vuotias miss Itävalta Celine Roschek on sen sijaan tullut julkisuuteen antamalla uskonelämästään

kertovan haastattelun (You-Magazin), jossa hän kertoo elävästä arkipäivän uskostaan. Mallibusiness on hänelle sivuasia, mutta Jumalan tahto. Vain Jumalan tahto on tärkeää: Hän rakastaa minua siksi, koska olen mikä olen. Minun ei tarvitse tehdä mitään, olla menestyksessä, kaikkien ei tarvitse rakastaa minua, ei olla paras tai lahjakkain, ja silti hän on kanssani. Celine kertoo myös lukevansa Raamatun päivittäin, koska jos tuntee Raamatun tuntee elämän. Se on myös yksinkertainen tapa ymmärtää, mil-

lainen Jumala on. Celine pitää tärkeänä uskonelämän jakamista ystävien kanssa, sillä silloin on myös helpompi kestää elämän vaikeudet ja haasteet. Älkää olko kuin tuuliviirit, tänään näin ja huomenna noin. Tämä maailma tarvitsee ihmisiä, joilla on selkärunkaa. Tutkiskelkaa kaikkea ja valitkaa hyvä. Lopputuloksen kannalta paras on Jumala, sanoo tämä uimapukuunkin mahtuva missi. (Jugend 30/02)

**LAPSEN RUKOUS** kaikkien poissuukkuneiden vainajien muistopäivänä: Rakas, Jumala, sen sijaan että antaisit ihmisten kuolla ja teet uusia ihmisiä, mikset vain yksinkertaisesti pitäisi niitä, jotka sinulla jo on. Kiitän kuitenkin pikkuveljestäni, vaikka pyysinkin uutta pehmoelua.

## Albertin palsta

# Mitä minä voin lahjoittaa Jeesukselle?

## Lastenkertomus Afrikasta.

Zambiassa, tuhansien kukkuloiden maassa, eteläisessä Afrikassa asui mies nimeltä Luomu. Hän piti suuresti Herrastamme Jeesuksesta. Joskus hän kävi pyhässä messussa tyttärensä Nomalongan kanssa, joka oli kristitty. Kasteessa tyttö oli saanut toiseksi nimekseen Vapahtajan äidin nimen: Marian. Maria Nomalonga oli käynyt koulua lähetyksensä ja työskenteli nyt sisarten terveyskeskuksessa.

Luomu kuunteli mielellään lähetyksen saarnoja ja mielti usein papin sanoja. Hän oli myös alkanut lukea Raamattua mökissään. Miettiessään Raamatun sanoja hän tuli vakavamieliseksi. Hänen tyttärensä havaitsi sen. Maria Nomalonga kysyi isältään, mikä tätä vaivasi. Isä vastasi lapselleen: "Nyt, kun olen tutustunut paremmin Jeesukseen ja tiedän, että Hän on Jumalan Poika, haluan lahjoittaa Hänelle hyvin teroitettun keihäni. Se on hyvä ase Jeesuksen kädessä. Hän pystyy sillä voittamaan pahan vihollisen."

Maria Nomalonga pudisti päätään. Hän selitti: "Isä, Jeesus ei tarvitse keihästä. Ennen taivaaseen astumistaan Hän sanoi: 'Minulle on annettu kaikki valta maan päällä niin kuin taivaassakin.' Hänen valtakuntansa on rauhan valtakunta. Siellä ei tarvita taisteluaseita. Jeesus rakastaa ihmisiä, Hän on kärsinyt meidän edestämme ristillä pelastaakseen kaikki ihmiset."

Pettyneenä vastaukseen Luomu mielti, mitä muuta hän voisi lahjoittaa maailmankaikkeuden Herralle. Hän ajatteli: "Paimenet antoivat Jeesukselle syntymälahjaksi lampaan, itämaiden tietäjät kultaa, suitsuketta ja

myrhaa. Maassamme yöt ovat kylmät. Lahjoitan Hänelle lämpimän peitteen. Peitteessä on heimmomme värit. Se on kaunis peite. Mitä mieltä sinä olet tästä, Maria Nomalonga?"

"Hän ei tarvitse sinun peitettäsi. Pidä se itselläsi, isä. Onhan Raamatussa kirjoitettu näin: 'Ketuilla on luolansa ja taivaan linnuilla pesänsä, mutta ihmisen Pojalla ei ole, mihin päänsä kallistaisi. Hänen tiensä maan päällä on pelkkää palvelemista ja kärsimistä.' Sinun lämmin peitteesi häiritsee Häntä." Surullisena Luomu lähti takaisin kotimökkiinsä.

Mutta Luomu ei tahtonut antaa periksi. Hän mielti miettimistään, monta päivää. Yht'äkkiä ongelma selvisi hänelle. Jeesus Kristus, Herra, tarvitsee palvelijaa! Hän sanoi itsekseen: "Minä luovutan Hänelle päärenkaan ja tulen Hänen palvelijakseen." Hän kutsui tyttärensä luokseen ja kertoi oivalluksestaan. Mutta Maria Nomalonga pudisti vain päätään.

Silloin Luomu huusi hänelle vihaisesti: "Mitä Hän sitten haluaa? Hän ei halua keihästäni eikä minun peitettäni. Hän ei halua, että astuisin Hänen palvelukseensa ja taistelisin Hänen valtakuntansa puolesta. Mitä sitten?"

"Ota Raamattusi ja lue", Maria Nomalonga sanoi. "Sinun ei tarvitse lahjoittaa Hänelle mitään. Päinvastoin Hän on tullut maailmaan, jotta Hän itse voisi tehdä meidät rikkaiksi. Hän lahjoittaa meille uuden elämän. Hän ottaa meiltä pois kaiken, mikä painaa meitä alas, meidän velkamme, syntikuormamme ja kantaa ne meidän puolestamme. Hän



antaa meille Jumalan vanhurskauden, vapauden ja rauhan. Kaikki riippuu vain siitä, otammeko me vastaan Hänen lahjansa. Jos haluamme, että Herramme Jeesus lahjoittaa meille pelastuksen armon, autamme Häntä pelastamaan monta ihmistä."

Luomu huokaili syvästi ja sanoi: "Rakas Maria Nomalonga, ymmärrän nyt kaiken. Haluan tehdä niin kuin Jeesus tekisi minun tilanteessani. Lahjoitan peitteeni köyhälle, joka palelee. Sano hänelle, miksi sen teen. Siksi, että haluan antaa hänelle vähän iloa. Sillä myös sinun puolestasi Jeesus Kristus, meidän Herramme, on tuo-

nut maailmaan vanhurskauden ja oikeudenmukaisuuden, rakkauden ja rauhan. Haluan auttaa Häntä pelastamaan lähimmäistemme elämän."

ISÄ FRANS VOSS SCJ

Otettu katolisesta saksalaisesta Die Sternsinger -lähetyksestä. Kirkon lähetyspäivä kysyy jokaiselta meistä: Mitä me teemme, mitä me lahjoitamme Herralle Jeesukselle?

Jeesuksen pyhän sydämen maallikot järjestävät

## retretin Turussa

isä Frans Vossin SCJ johdolla  
pe 28.2. klo 18 -  
su 2.3. klo 14

Aiheena Jeesuksen pyhän sydämen spiritualiteetin ajankohittaisuus. Myös ne, jotka haluavat tutustua siihen, ovat tervetulleita. Majoitus ja täysihoito: 75 euroa. **Ilmoittautumiset** birgittalaissisarille, puh. 02-2501910, fax 02-2503078. Ursininkatu 15 A, 20100 Turku.

Saajan tilinumero Mottagarens kontonummer	SAMPO 800012-70154504
Saaja Mottagare	Suomen Caritas ry - Caritas Finland rf
Maksaja Betalar	
Allekirjoitus Underskrift	
Tilitys n:o Från konto nr	

### TILISIIRTO GIRERING

Makau välitetään saajalle vain Suomessa Kotimaan maksuvälityksen välisten ehtojen mukaisesti ja vain maksajan ilmoittaman tilinumeron perusteella.  
Betalingen förmedlas till mottagaren endast i Finland enligt Allmänna villkor för inrikes betalningsförmedling och endast p.g.a. det kontonummer betalaren angivit.



Adventtikeräys 2002 Adventsinsamling

EUR EUR EUR EUR EUR EUR EUR EUR EUR

Vitteenno  
Ref.nr

2231

Eräpäivä  
Förf.dag

EUR

Suomen Caritaksen adventtikeräyksen tilisiirto.

Caritas Finlands adventsinsamlings girering.